



**Международные договоры
по правам человека**

Distr.: General
27 September 2019
Russian
Original: French

**Общий базовый документ, являющийся
составной частью докладов
государств-участников**

Монако* **

[Дата получения: 26 июля 2019 года]

* Настоящий документ выпускается без официального редактирования.

** С приложениями к настоящему документу можно ознакомиться на веб-сайте Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

GE.19-16678 (R) 181119 201119



* 1 9 1 6 6 7 8 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Территория и население	3
II. Общеполитическая структура	5
A. Историко-политический очерк Княжества	5
B. Государственное устройство	7
1. Исполнительная власть	7
2. Законодательная власть	11
3. Судебная власть	12
4. Коммуна	14
5. Консультативные органы	15
C. Судебная система	15
1. Общие положения	15
2. Судебные органы	18
III. Общеправовая основа защиты прав человека	31
A. Компетентные органы, занимающиеся защитой прав человека	31
B. Средства защиты, которыми располагает лицо, считающее, что его права были нарушены, и системы компенсации и восстановления в правах.....	33
C. Защита прав, предусмотренных различными международными документами по правам человека	34
D. Методы включения положений документов по правам человека во внутригосударственное законодательство и методы использования ссылок на положения этих документов в судебных органах	36
E. Национальные учреждения или органы, следящие за соблюдением прав человека	36
IV. Информационная и пропагандистская деятельность	37

I. Территория и население

1. Независимое и суверенное Княжество Монако занимает территорию в 2,02 км², из которых около 0,40 км² были отвоеваны у моря за последние 30 лет. Территория Княжества Монако полностью занята единственным городом – Монако, черта которого совпадает с границами государства. Поэтому его население является городским на 100%. Его территория вдается анклавом в территорию Французской Республики и имеет выход к Средиземному морю. После заключения 16 февраля 1984 года Франко-монегасской конвенции территориальные воды, на которые распространяется суверенитет Княжества Монако, простираются на 71 км², а морские пространства, выходящие за эти пределы (континентальный шельф, суверенными правами на который обладает Монако), включают коридор шириной в 3,160 км и длиной в 88 км.
2. Официальным языком является французский, но итальянский и английский также являются языками, которые понимают и на которых говорят широкие слои населения. Традиционный монегасский язык, которым пользовались «древние», тоже преподается в младших классах школ Монако с девятого уровня («CE2»). При сдаче экзаменов на степень бакалавра он может быть выбран в качестве факультативного варианта.
3. Государственной религией является римско-католическая апостолическая религия, но статья 23 Конституции гарантирует свободу вероисповедания. Поэтому на территории Монако имеются протестантские, англиканские, греческие православные и еврейские культовые сооружения.
4. С учетом существующих между Княжеством Монако и Французской Республикой валютно-финансовых отношений, закрепленных Суверенным указом от 4 января 1925 года, в который 17 июля 1928 года были внесены поправки и который узаконивает хождение по территории Княжества Монако французских денежных знаков и банкнот, правительство Княжества утвердило 1 января 1999 года хождение на своей территории евро, приняв идентичный французскому календарь и создав внутри страны необходимые юридические механизмы. Несмотря на то что Княжество Монако не входит в Европейский союз, ему было разрешено использовать законное хождение евро на своей территории (решение Совета министров Европейского союза от 31 декабря 1998 года). Кроме того, монеты евро, одна из сторон которых является монегасской, чеканятся и официально принимаются во всех государствах зоны евро.
5. На момент последней общей переписи населения, проведенной с 7 июня по 29 июля 2016 года, в Княжестве Монако насчитывалось 37 308 жителей (18 240 мужчин и 19 068 женщин), что на 5,5% больше по сравнению с 2008 годом. Население распределено по восьми районам, чьи границы определены в соответствии с Суверенным указом. В целом на район Монте-Карло приходится 22% населения, на Ла-Русс – 19%, а на отвоеванный у моря район Фонвьей – 12%.
6. По состоянию на 2016 год население Монако включало представителей 139 национальностей, в том числе 8 378 монегасков (22,47%), 9 286 французов (24,89%), 8 172 итальянца (21,90%) и 2 795 англичан (7,49%). Довольно многочисленными являются также швейцарская, бельгийская, немецкая и русская общины.
7. Численность монегасков за последние десятилетия существенно возросла, составив в 2018 году 9 326 человек, причем почти 95% из них проживают в Монако, что составляет рост на 30% с 2000 года.
8. Распределение монегасского населения по возрастным категориям представляет собой возрастную пирамиду атипичной формы, что можно объяснить большим количеством «новых лиц» в возрасте от 40 лет.
9. Речь идет о приобретении гражданства по заявлению после десяти лет брака с лицом, имеющим гражданство Монако, и путем натурализации. Старые правовые рамки, в которых только женщина могла претендовать на гражданство после пяти лет брака, объясняют диспропорцию между мужчинами и женщинами. Средняя

продолжительность жизни при рождении составляет 85,7 года (83,6 года для мужчин и 87,9 года для женщин). В 2018 году насчитывалось 2 378 граждан в возрасте 65 лет и старше, что составляет 25,5% населения монегасской национальности. Лица в возрасте 0–14 лет составляют 16,7% такого населения, в возрасте 15–24 лет – 10,4% и в возрасте 25–64 лет – 47,1%. Суммарный коэффициент рождаемости составил в 2018 году 1,9 ребенка на одну женщину, тогда как в 2015–2017 годах он составлял более 2,5 ребенка.

10. Основные показатели в области здравоохранения свидетельствуют о том, что Монако удалось добиться здесь особых успехов:

а) средняя продолжительность жизни при рождении близка к самым лучшим мировым показателям (85,7 лет для граждан Монако);

б) общий коэффициент смертности составляет 10‰ среди граждан, причем почти 43% смертей, зарегистрированных в Больничном центре княгини Грейс (пациенты всех национальностей независимо от места жительства вместе взятые), вызваны раковыми заболеваниями, более 24% – заболеваниями сердечно-сосудистой системы и 12% – заболеваниями дыхательных путей.

11. Валовой национальный продукт (ВВП) впервые был исчислен в 2005 году. Используемый подход при определении численности соответствующего населения предполагает учет, с одной стороны, постоянного населения, а с другой – работающего по найму населения, не являющегося постоянным. Исчисление этого агрегированного экономического показателя позволяет измерять темпы роста экономики Монако. В 2017 году ВВП Монако составил 5,68 млрд евро по сравнению с 5,85 млрд евро в 2016 году, что представляет собой снижение на 3,5% с учетом инфляции. Он составляет 67 786 текущих евро на «душу» населения и 104 603 текущих евро на одного работника.

12. Полученные результаты представлены в нижеследующей таблице:

	2016 год	2017 год	Изменения за 2016/17год
Вознаграждение лиц, работающих по найму	+2 771 980 857 евро	+2 884 929 467 евро	+4,1%
Валовая прибыль	+2 564 825 237 евро	+2 321 777 792 евро	–9,5%
Налог на производство	+745 980 438 евро	+746 471 089 евро	+0,1%
Субсидии	–235 075 766 евро	–272 930 806 евро	+16,1%
ВВП	5 847 710 766 евро	5 680 247 542 евро	–2,9%
Охваченное население	81 059 человек	83 797 человек	+3,4%
ВВП на душу населения (в евро)	72 141 евро	67 786 евро	–6,0%

Источник: ИСЭИМ (Институт статистики и экономических исследований Монако).

13. Результаты экономической деятельности также определяются с учетом оборота, которого ежегодно достигают местные предприятия. В 2018 году последний составил почти 14,2 млрд евро, без учета деятельности финансовых и страховых компаний, что представляет собой рост примерно на 3,6% по сравнению с предыдущим годом. Экономическая структура Княжества Монако характеризуется большим разнообразием. Основными сферами экономической деятельности с точки зрения оборота являются оптовая торговля (около 33,2% оборота Княжества без учета финансовой и страховой деятельности) и строительство (12,7%), за которыми следуют научные и вспомогательные виды деятельности (11,7%) и розничная торговля (10,7%).

14. Почасовой размер минимальной заработной платы пересматривается ежегодно 1 января по тем же показателям, что и СМИК во Франции, и составил в 2019 году 10,03 евро в час, т. е. 1 695,07 евро брутто за 169 часов работы. Кроме того, к минимальному денежному вознаграждению должна добавляться исключительная

компенсация в размере 5% от его суммы. На практике «монегасская 5-процентная надбавка» прибавляется к любой зарплате, выплачиваемой в Княжестве Монако.

15. По состоянию на 31 декабря 2018 года численность населения, работающего по найму, как в государственном, так и в частном секторах, согласно оценкам, составила 56 303 человека, т. е. возросла на 7,8% с 2014 года. В государственном секторе занято 8,4% населения, работающего по найму, а на частный сектор приходится 91,6% или 51 601 наемный работник. Из них 12,8% постоянно живут в Монако, 78,9% живут во Франции, в том числе 24,9% в соседних коммунах, и 8,3% – в Италии (граница с которой находится на расстоянии в 12 км). Среди наемных работников частного сектора доля мужчин составляет 60,00%, а доля женщин – 40,00%. В третичном секторе экономики (сфера услуг) занято 86,1% рабочей силы, а во вторичном (промышленность) – 13,7%. Первичный сектор практически отсутствует (0,2%), поскольку, если не считать 43 га зеленых насаждений, территория Монако полностью урбанизирована.

II. Общеполитическая структура

A. Историко-политический очерк Княжества

16. С самых древних доисторических времен и с самого начала античной эпохи скала Монако и естественный порт служили убежищем для первобытных людей, а затем для мореплавателей с востока. В VI веке до рождения Христа в этом районе поселяется племя лигуров, от которых пошло название Монако. Вслед за финикийцами в этот район приходят римляне и живут в нем со II века до рождения Христа до V века нашей эры. Они используют гавань Монако, которой дают название Портус Херкулис Моноэци (порт Геркулеса). С начала VI века до конца X века район много раз переходит из рук в руки, и лишь в 975 году графу Прованса удается изгнать саррацинов и положить начало новой эре.

17. В 1162 году император Фредерик I Барбаросса признает власть Генуи над лигурийским побережьем вплоть до Монако. Генуэзцы основывают на скале колонию и строят крепость (1215 год), которая становится пограничным рубежом на западе Республики.

18. В 1270 году гражданская война в Генуе сталкивает в схватке гельфов, сторонников Папы Римского, и гибелинов, сторонников германского римского императора. В результате победы последних многие гельфские семьи, в том числе семья Гримальди, отправляются в ссылку.

19. В отместку за насильственное изгнание гельфов 8 января 1297 года их небольшая группа под предводительством Франсуа Гримальди по прозвищу «Малиция» неожиданно берет приступом крепость Монако. С этой даты устанавливается суверенитет Гримальди над Монако.

20. В 1346 году и в 1355 году Гримальди присоединяют к себе феодальные владения и феодальные поместья Ментона и Рокбрюн. Эти феодальные владения вместе с Монако образуют территорию Княжества вплоть до 1861 года. Перед смертью в 1454 году Жан I составляет подробное завещание, которое в течение пяти веков будет служить основой порядка наследования правящей династии Монако. Оно гласит, что правопреемство осуществляется прямыми и законными потомками в порядке первородства, при этом право первоочередности принадлежит потомкам мужского пола, состоящим в равной степени родства; лишь за отсутствием последних в права наследования вступают женщины при условии, что их потомки принимают фамилию и герб Гримальди.

21. В XV веке это феодальное владение будет признано, в частности, герцогом Савойским, а в 1512 году – французским королем Людовиком XII, который признал, что Люсьену, владевшему Монако с 1481 по 1523 год, Монако принадлежало только благодаря «Богу и его собственной шпаге». В это время исчезает вассальная зависимость от Генуи. Заключение союзов приведет к тому, что сеньоры Монако

сблизятся с Францией, вступят в борьбу против Неаполя, но в 1524–1641 годах окажутся под протекторатом Испании, прежде чем по Пероннскому договору (1641 год) Людовик XIII, король Франции, окончательно не включит Княжество в сферу французского влияния, укрепив тем самым свободу и суверенитет князя Монако. Пероннский договор закрепляет передачу феодальных владений Валентинуа, де-Карладес, де-Бо, де Сен-Реми князю Оноре II и его сыновьям. В декабре 1678 года Людовик I обнаруживает сборник законов Княжества или «Кодекс Людовика». Во время французской революции Княжество становится частью территории Республики под названием «Форт Геркулеса» с 1793 года вплоть до 1814 года, когда по Парижскому договору Гримальди восстанавливаются в правах и привилегиях, перейдя под протекторат короля Сардинии.

22. В 1848 году Ментона и Рокбрюн провозглашают себя «свободными городами» и переходят под сардинский протекторат. Суверенные права на эти два города будут официально уступлены Франции Карлом III по договору от 2 февраля 1861 года, подписанному с Наполеоном III (при этом Монако потеряло более девяти десятых своей территории и шесть седьмых своего населения), который вновь обеспечивает независимость Монако. По тайным статьям договора князь обязуется за себя и своих потомков не отказываться ни от одного из своих суверенных прав, если это не в интересах Франции. Он может принять протекторат только со стороны Франции. При этом одна из статей договора предусматривает создание таможенного союза между двумя государствами, который и будет заключен в 1865 году. 5 января 1911 года князь Альбер I впервые дарует Монако конституционный порядок¹, который определяет действующую структуру государственных органов власти и функционирование институтов власти.

23. 17 июля 1918 года подписывается «Договор, регулирующий отношения Франции с Княжеством Монако». Согласно этому договору, Франция обеспечивает защиту независимости и суверенитета, а также территориальной целостности Княжества. В свою очередь, этот суверенитет может осуществляться только в полном согласии с политическими, военными, морскими и экономическими интересами Франции. Точно так же шаги Княжества на международной арене всегда должны предварительно согласовываться между правительством князя и французским правительством. В настоящее время ведутся переговоры о пересмотре этого договора.

24. 9 мая 1949 года трон переходит к князю Ренье III. За время его правления Княжество сильно преобразилось. Он активизирует и диверсифицирует осуществление мер, начатых еще при трех его предшественниках как в политической, дипломатической, международной, экономической и социальной областях, так и в сферах образования и спорта, здравоохранения, науки, культуры и коммуникации. Он также принимает меры по развитию промышленного сектора. 17 декабря 1962 года он провозглашает новую Конституцию, которая закрепляет разделение властей и правовое государство. В 1993 году он добивается принятия Монако в члены Организации Объединенных Наций, а в 2004 году Монако принимают в Совет Европы.

25. В четверг, 31 марта 2005 года, в соответствии с Уставом Суверенной семьи Совет Короны, по предложению Государственного секретаря, после того как об этом был уведомлен Его Светлость Наследный князь Альбер, констатировал невозможность выполнения своих Высших Функций Его Светлостью князем Ренье III по причине его госпитализации в кардиологический центр 7 марта 2005 года. С тех пор функции регента выполнял Его Светлость Наследный князь Альбер. 6 апреля 2005 года Его Светлость князь Альбер II сменил на троне своего отца князя Ренье III, который в тот день скончался. Его Светлость князь Альбер II возвестил о своем восшествии на престол в своей речи 12 июля 2005 года.

¹ Первая Конституция была пожалована в 1848 году князем Флорестаном I; она содержала передовые для тех времен положения, предполагавшие разделение властей; однако этот документ так и не вступил в силу, что было обусловлено историческими причинами, связанными с разделом территории.

В. Государственное устройство

26. Политическое и государственное устройство Княжества Монако регулируется Конституцией от 17 декабря 1962 года (измененной Законом № 1.249 от 2 апреля 2002 года). Будучи основным законом государства, она определяет характер правительства, организацию органов государственной власти и их отношения. Она также определяет признаваемые за монегасками и иностранцами публичные права и свободы.

27. Княжество Монако является наследственной конституционной монархией, которая признает верховенство права над всеми институтами и обеспечивает разделение властей.

28. Княжество Монако является конституционной наследственной монархией. Верховенство права признано всеми институтами власти, а разделение основных функций государства укреплено и уточнено. Конституция закрепляет суверенитет и независимость Княжества Монако «в рамках общих принципов международного права и особых соглашений, заключенных с Францией».

29. Конституция также гласит, что «Княжество является правовым государством, приверженным соблюдению основных свобод и прав». Последние перечислены в главе III и соответствуют многочисленным правам, закрепленным в основных международных документах по правам человека, и, в частности, во Всеобщей декларации прав человека 1948 года.

30. Действие Конституции не может быть приостановлено ни при каких обстоятельствах. Ее полный или частичный пересмотр может быть произведен только с общего согласия князя и избираемого Национального совета.

1. Исполнительная власть

а) Глава государства

31. Суверенный князь является главой монегасского государства:

а) исполнительная власть принадлежит Его Высочеству;

б) законодательная власть осуществляется совместно князем и Национальным советом;

в) судебная власть делегирована князем судам и трибуналам.

32. Вопрос о его правопреемстве, возникающий после кончины или отречения от престола, решается путем передачи трона прямым и законным потомкам правящего князя в порядке первородства, при этом право первоочередности принадлежит потомкам мужского пола, состоящим в равной степени родства.

33. В случае отсутствия прямых и законных потомков вопрос о правопреемстве решается в пользу братьев и сестер правящего князя и их прямых и законных потомков в порядке первоочередности, при этом право первоочередности принадлежит потомкам мужского пола, состоящим в равной степени родства.

34. Если наследник, который должен взойти на трон на основании предшествующих пунктов, скончался или отрекся от престола до начала процедуры наследования, то вопрос о передаче власти решается в пользу его прямых и законных наследников, при этом право первоочередности принадлежит потомкам мужского пола, состоящим в равной степени родства.

35. Если на основании вышеуказанных пунктов занять трон нельзя, то вопрос о передаче власти решается в пользу какого-либо родственника, назначаемого Советом Короны по рекомендации Регентского совета. Княжеские функции временно осуществляет Регентский совет.

36. На трон может взойти только гражданин Монако на день начала процедуры наследования.

37. По мере необходимости порядок применения настоящей статьи определяется Уставом Суверенной семьи на основе Суверенного указа.

38. Князь представляет Княжество Монако в его отношениях с иностранными державами. Это находит свое выражение в развитии монегасского дипломатического представительства за рубежом: 16² послов аккредитовано в 28 странах и при международных организациях (Организация Объединенных Наций, Европейский союз и Совет Европы), 138³ консульских миссий открыто в 80 государствах Европы, Азии, Африки, а также Северной, Центральной и Южной Америки, равно как и в иностранном представительстве в Монако: в Монако аккредитованы 117⁴ иностранных посольств и 90 стран представлены действующими консульствами, расположенными на территории Монако или за ее пределами. Благодаря отношениям с иностранными державами князь может заключать двусторонние соглашения о сотрудничестве, взаимопомощи, экстрадиции, отраслевые соглашения и т. д.

39. Но в статье 14 Конституции уточняется, что некоторые договоры могут быть ратифицированы только на основе законодательного оформления, в частности:

a) международные соглашения и договоры, затрагивающие принципы конституционного порядка;

b) международные соглашения и договоры, ратификация которых требует изменения действующих законодательных норм;

c) международные соглашения и договоры, предполагающие вступление Княжества в международную организацию, деятельность которой предусматривает участие членом Национального совета;

d) международные соглашения и договоры, влекущие за собой бюджетные расходы, характер и цели которых не предусмотрены в законе о бюджете.

40. После консультаций с Советом Короны князь подписывает и ратифицирует договоры и международные конвенции. Перед ратификацией он направляет их в Национальный совет через Государственного министра. Он также разрешил Монако вступить в многочисленные международные организации и содействовал размещению в Княжестве Монако штаб-квартир таких международных организаций научного характера, как Международная комиссия по научному исследованию Средиземного моря, Международная гидрографическая организация, а также Морская экологическая лаборатория Международного агентства по атомной энергии.

41. Князю принадлежит право объявления, в консультации с Советом Короны, помилования и амнистии, а также право натурализации и восстановления гражданства.

b) Правительство

42. Управление государством осуществляется под высоким руководством князя Государственным министром и пятью правительственными советниками-министрами, назначаемыми Князем и подотчетными ему. Государственный министр и правительственные советники-министры входят в состав Правительственного совета, который обычно собирается один раз в неделю. Государственный министр, имеющий решающий голос, возглавляет Совет.

c) Государственный министр

43. Государственный министр представляет князя. Он руководит органами исполнительной власти и распоряжается полицией. Он отдает необходимые распоряжения во исполнение законов и суверенных указов.

44. Ряд административных органов подчиняется ему непосредственно: Бюро по общему контролю за расходованием средств, Общий секретариат Государственного

² Данные за 2018 год.

³ Данные за 2018 год.

⁴ Данные за 2018 год.

министра, Дирекция по юридическим вопросам, Управление по вопросам людских ресурсов и профессиональной подготовки кадров для государственной службы, Дирекция «цифрового правительства», Центральная служба архивов и административной документации, «Журнал де Монако» (Официальный вестник), Управление коммуникации и т. д.

d) Правительственные советники-министры

45. Правительственные советники-министры руководят пятью департаментами министерского уровня, занимающимися следующими вопросами:

i) Департамент внутренних дел

46. Этот департамент занимается вопросами государственной политики в следующих областях:

- a) национальное образование;
- b) дела молодежи и спорта;
- c) государственная безопасность и выдача видов на жительство;
- d) вопросы культуры;
- e) защита гражданского населения.

47. Он обеспечивает контроль и опеку деятельности ассоциаций, федераций и фондов, а также отношения с культовыми учреждениями Княжества Монако.

48. Он обеспечивает контроль за всеми вопросами, представляющими интерес для коммуны Монако.

ii) Департамент финансовых и экономических дел

49. Департамент финансовых и экономических дел располагает весьма широкими полномочиями по решению всех препровождаемых ему вопросов, имеющих бюджетное выражение. На него возложено значительное множество функций, и в этом отношении он обеспечивает руководство проводимой деятельностью.

50. Он отвечает за осуществление государственной политики в следующих областях:

- a) бюджет;
- b) казначейство;
- c) экономика и торговля;
- d) туризм;
- e) жилье;
- f) государственное имущество;
- g) контроль за азартными играми;
- h) контроль за финансовыми потоками;
- i) инновации и новые технологии;
- j) службы коммерческого характера (Управление табачной торговли и Управление по выпуску почтовых марок).

iii) Департамент инфраструктуры, охраны окружающей среды и городского развития

51. Департамент инфраструктуры, охраны окружающей среды и городского развития занимается вопросами:

- a) государственной инфраструктуры;
- b) городского развития;

- c) строительства объектов недвижимости;
- d) окружающей среды, озеленения и условий жизни;
- e) содержания государственного имущества;
- f) наземного, морского и воздушного транспорта;
- g) коммунального обслуживания населения.

iv) *Департамент социальных дел и здравоохранения*

52. Ему поручено проведение государственной политики в следующих областях:

- a) занятость;
- b) трудовые отношения;
- c) охрана здоровья на рабочих местах;
- d) социальное страхование в частном и государственном секторах;
- e) охрана здоровья населения;
- f) меры социальной поддержки;
- g) семья, пожилые лица и инвалиды, через повседневную деятельность:
 - Управления по трудовым вопросам;
 - Управления по санитарным и социальным вопросам;
 - Управления по вопросам социальной поддержки и помощи;
 - Службы государственных медицинских услуг;
 - Секретариата Трудового суда;
 - государственных учреждений, находящихся под его опекой, таких как Больничный центр княгини Грейс, Бюро социальной защиты.

На Департамент социальных дел и здравоохранения также возложены функции по контролю за соблюдением и последующему изменению международных соглашений, касающихся социальной защиты, и, в частности, двусторонних конвенций о социальном обеспечении, заключенных с Францией и Италией.

v) *Департамент внешних сношений и сотрудничества*

53. Ему поручено проведение государственной политики в следующих областях:

- a) иммунитеты, дипломатическая служба и консульские вопросы;
- b) европейские дела;
- c) международные и многосторонние вопросы;
- d) международная обстановка, через повседневную деятельность Управления по международному сотрудничеству, Управления по дипломатическим и консульским сношениям, а также через посольства и представительства Монако за рубежом и при международных организациях.

54. В своей работе каждый правительственный советник-министр опирается на помощь Генерального директора и располагает секретариатом и административными службами, подчиняющимися директору или начальнику службы.

55. Государственные служащие назначаются суверенным указом. Их основные обязанности, права и гарантии, а также круг их ведения определяются Законом № 975 о статусе государственных служащих от 12 июля 1975 года.

2. Законодательная власть

а) Национальный совет

56. Национальный совет состоит из 24 членов, избираемых на пять лет при баллотировке кандидатов по спискам в рамках одного тура, при возможности голосования за кандидатов из разных списков и без преференциального голосования. В выборах участвуют все совершеннолетние монегаски обоих полов, достигшие 18 лет и пользующиеся своими гражданскими правами.

57. Избранными могут быть избиратели обоих полов, достигшие 25 лет, имеющие гражданство Монако не менее пяти лет и не лишённые права быть избранными по какой-либо из причин, предусмотренных Законом № 839 о национальных и коммунальных выборах от 23 февраля 1968 года.

58. Князь может, проконсультировавшись с Советом Короны (см. пункт 37 выше), объявить о роспуске этого органа. В таком случае в течение трех месяцев проводятся новые выборы.

59. Национальный совет осуществляет законодательную власть вместе с князем; ежегодно в ходе ноябрьской сессии он голосует за принятие государственного бюджета; любые прямые налоги могут вводиться только по его воле или с его согласия. Бюджет голосуется и утверждается в форме закона. Контроль за его исполнением и управление финансами государства, коммуны и государственных учреждений осуществляется Высшей счетной комиссией.

60. В Президиум Национального совета, переизбираемый ежегодно, входят председатель и заместитель председателя, назначаемые этим органом из числа его членов. Государственный министр и правительственные советники присутствуют на заседаниях этого органа.

б) Закон и суверенный указ

61. Закон: только князю принадлежит законодательная инициатива. Тем не менее Национальный совет имеет возможность входить с предложениями законов, которые, в случае принятия правительством, представляются последним князю на утверждение в форме проектов. Затем эти проекты представляются Государственным министром на рассмотрение Национального совета, где законы обсуждаются и по ним проводится голосование. Таким образом, в рамках комиссий этого органа, занимающихся изучением проекта, налаживается сотрудничество между национальными советниками и представителями правительства. После проведения голосования по закону он представляется на одобрение князя, который может либо утвердить его, либо воздержаться от этого. Закон становится обязательным к исполнению третьими сторонами на следующий день после его публикации в «Журналь де Монако» (Официальном вестнике).

62. Суверенный указ: после обсуждения в Правительственном совете суверенные указы представляются князю, который их подписывает и тем самым придает им законную силу. Они становятся обязательными к исполнению третьими сторонами точно так же, как и законы, т. е. на следующий день после их публикации в «Журналь де Монако».

63. Суверенные указы нередко направлены на то, чтобы определить условия применения законов. Они могут также касаться вопросов, относящихся к исключительной компетенции князя в рамках его властных полномочий. Кроме того, с Правительственным советом предварительно не обсуждаются суверенные указы об Уставе Суверенной семьи, а также, касающиеся ее членов, дел, связанных с Дирекцией судебных органов, назначения членов Суверенного дома, дипломатического и консульского корпуса, Государственного министра и правительственных советников, как и судебных должностных лиц, и указы, касающиеся выдачи экзекватуры иностранным консульским представителям в Монако, роспуска Национального совета и присвоения почетных наград.

64. Наконец, суверенными указами утверждаются вступающие в силу в Монако международные договоры, участником которых является Княжество Монако, или определяются условия их применения. По сути дела, князю принадлежит инициатива начала и проведения дипломатических переговоров, и после консультации с Советом Короны он ратифицирует международные конвенции, подписанные его полномочными представителями. Однако не могут быть ратифицированы иначе как путем принятия закона: международные соглашения и договоры, затрагивающие принципы конституционного порядка; международные соглашения и договоры, ратификация которых требует изменения действующих законодательных норм; международные соглашения и договоры, предполагающие вступление Княжества в международную организацию, деятельность которой предусматривает участие членов Национального совета; международные соглашения и договоры, влекущие за собой бюджетные расходы, характер и цели которых не предусмотрены в законе о бюджете.

3. Судебная власть

65. Согласно пункту 1 статьи 88 Конституции судебная власть принадлежит князю, который в полном объеме делегирует полномочия судам и трибуналам, отправляющим правосудие от его имени.

66. В функциональном плане судебная система действует под руководством Дирекции судебных органов, являющейся монегасским департаментом юстиции.

67. Регулируемая Законом № 1.398 от 24 июня 2013 года об административном управлении судебной системой и ее организации, являющимся недавним нормативным актом, призванным закрепить все принципы и нормы, касающиеся отправления правосудия, которые до этого представляли собой разрозненные и подчас устаревшие документы, Дирекция судебных органов представляет собой независимую от княжеского правительства администрацию, во главе которой стоит Директор судебных органов.

68. Директор судебных органов обладает полномочиями, аналогичными тем, которые в других странах имеют министры юстиции или хранители государственных печатей.

69. Он обеспечивает добросовестное отправление правосудия и несет ответственность за это только перед князем. В этом качестве он обладает в сфере отправления правосудия полномочиями, сопоставимыми с полномочиями, делегированными Государственному министру в плане общего управления страной.

70. Директор судебных органов также осуществляет линейное и дисциплинарное руководство деятельностью подотчетных ему административных чиновников, работающих как в Общем секретариате Дирекции судебных органов, в службах Генеральной канцелярии и в Генеральной прокуратуре, так и в тюрьме. В этом качестве он обеспечивает выполнение своих функций в условиях, аналогичных тем, в которых выполняют свои функции Государственный министр или руководители государственной административной службы, которые предусмотрены Законом № 975 (статья 74). В дисциплинарных вопросах он может, в частности, вынести предупреждение или сделать выговор какому-либо должностному лицу или своим распоряжением созывать дисциплинарный совет с целью объявления более суровой санкции на основании суверенного указа. В качестве предварительной меры он может также временно отстранить соответствующее провинившееся должностное лицо от выполнения им своих функций с удержанием жалованья или без такового.

71. Что касается судей, то Высокий судебный совет принимает меры дисциплинарного характера (см. пункт 98 ниже) по запросу Директора судебных органов (статья 47 Закона № 1.364 от 16 ноября 2009 года об уставе судейского корпуса). Следует отметить, что независимо от дисциплинарного взыскания, когда того требует неотложный характер ситуации, судья может быть отстранен от должности по мотивированному решению Директора судебных органов после консультаций с первым Председателем Апелляционного суда и Генеральным прокурором (статья 56 вышеупомянутого Закона № 1.364).

72. Наконец, в соответствии с положениями статьи 8 Закона № 1.398 от 24 июня 2013 года об административном управлении судебной системой и ее организации и пунктом 2 статьи 139 Гражданского процессуального кодекса Директор судебных органов обеспечивает представленность государства в судах по всем вопросам, касающимся отправления правосудия, и особенно в том случае, если ответственность государственной власти будет связана со сбоем в функционировании системы правосудия. В соответствии со статьей 4-бис Гражданского кодекса эта ответственность может возникнуть только в случае грубой небрежности при присуждении компенсации Компенсационной комиссией, состав и процедуры деятельности которой устанавливаются согласно разделу VIII книги III части I Гражданского процессуального кодекса.

73. Чисто судебные полномочия Директора судебных органов в основном осуществляются в уголовной сфере.

74. Таким образом, статья 26 вышеупомянутого Закона № 1.398 предусматривает, что он осуществляет руководство в проведении уголовных преследований, а именно уголовных преследований лиц, подозреваемых в совершении правонарушений любого рода, не имея прямого права производить аресты или приостанавливать ход разбирательств. В этом качестве он может давать поручения сотрудникам прокуратуры, в основном Генеральному прокурору и его заместителям, работающим в штате Генеральной прокуратуры. Последняя несет более непосредственную ответственность за проведение таких преследований. Инструкции Директора судебных органов издаются в письменном виде и приобщаются к материалам судебного дела (статьи 26 и 27 вышеупомянутого Закона № 1.398). Прокуроры, «находящиеся под руководством и контролем Генерального прокурора, который подчиняется Директору судебных органов» (статья 8 Закона № 1.364 от 16 ноября 2009 года об уставе судейского корпуса), обязаны согласовывать с ним письменные оформленные следственные действия, при этом независимость в формулировках опирается на права, вытекающие из свободы совести: «На слушании их речь свободна» (статья 8 вышеупомянутого Закона № 1.364). Таким образом, Директор судебных органов является первым действующим лицом уголовной политики.

75. Помимо этого, Директор судебных органов может на основе постановления предоставлять осужденным условно-досрочное освобождение на условиях, оговоренных в Суверенном указе № 4.035 от 17 мая 1968 года.

76. Наконец, его мнение может приниматься во внимание князем по всем вопросам, касающимся правосудия.

77. К числу служб, обеспечивающих функционирование Дирекции судебных органов, относятся:

- a) Генеральный секретариат Дирекции;
- b) Генеральная прокуратура;
- c) суды;
- d) Генеральная канцелярия;
- e) пенитенциарная администрация.

78. Генеральный секретариат, в частности, непосредственно занимается деятельностью судебных органов под руководством Директора. Его возглавляет генеральный секретарь, которому поручено оказание помощи Директору судебных органов во всех областях отправления правосудия (статья 9 вышеупомянутого Закона № 1.398).

79. Кроме того, Генеральный секретариат включает в себя управленческий персонал и вспомогательных работников (категория «А»), которые могут быть выделены для выполнения административной работы, или должностных лиц, подпадающих под общую категорию государственных служащих на основании Закона № 975 от 12 июля 1975 года.

80. На практике Генеральный секретариат обеспечивает повседневное отправление правосудия, в том числе занимается вопросами, связанными с бюджетом и финансами, людскими ресурсами и продвижением по службе.

81. Кроме того, он обеспечивает, с одной стороны, функционирование монегасских процедур натурализации, а с другой – осуществление полномочий, переданных Дирекции судебных органов как центральному органу с целью применения положений различных конвенций в рамках международного частного права. В этом качестве Генеральный секретариат координирует на административном этапе процесс международных усыновлений/удочерений, выдает апостили и занимается делами, связанными с международными похищениями детей.

82. Дирекция судебных органов также правомочна передавать и препровождать просьбы об оказании правовой помощи (судебные действия, международные судебные поручения).

83. Разумеется, внутренними вопросами деятельности судебных органов занимаются председатели судов или судебных учреждений, а не Дирекция судебных органов.

4. Коммуна

84. Территория Княжества Монако представляет собой единую коммуны. Она управляется Советом коммуны, состоящим из 15 членов, избираемых на четыре года путем всеобщего прямого голосования по многопартийному мажоритарному списку в два тура всеми совершеннолетними гражданами, которые не лишены права голоса. За исключением случаев, предусмотренных законом, все избиратели не моложе 21 года могут быть избранными. Совет коммуны назначает из своих членов мэра и его помощников, которые образуют муниципалитет. Он может быть распущен по мотивированному указу Государственного министра с одобрения Государственного совета.

85. Круг ведения коммуны: в этом отношении следует различать полномочия мэра как представителя высшей власти, консультативные полномочия Совета коммуны и функции, возложенные на коммуны как децентрализованный государственный орган.

86. Будучи администратором, мэр следит за соблюдением законов и положений и обеспечивает выполнение функций муниципальной полиции, в частности, в том, что касается санитарно-профилактических мероприятий в городе и организации уличного движения. Он высказывает свои соображения по просьбам о натурализации или предоставлении монегасского гражданства. Под наблюдением Генерального прокурора он обеспечивает выполнение функций служащего по регистрации актов гражданского состояния (в этом качестве он ведет реестры) и офицера судебной полиции (обладая правом участвовать в расследованиях преступлений, деликтов и правонарушений, составлять протоколы, принимать жалобы и заявления о совершении преступлений).

87. Государственный министр обязательно консультируется с Советом коммуны по плану городского развития, важным проектам проведения общественных работ, строительства государством или частными лицами жилых домов (важным или требующим отступления от действующих правил проектам, особенно в районе Монако-Виль), проектам создания или ликвидации зеленых зон и проектам, которые могут изменить облик или эстетический вид города или уличное движение.

88. Наконец, коммуна, будучи децентрализованным государственным органом, также занимается вопросами распределения коммунального жилья, организацией и обеспечением функционирования коммунальных услуг, организацией муниципальных праздников и проведением развлекательных мероприятий в городе, санитарно-профилактической деятельностью и борьбой с загрязнением в городе, дает названия городским улицам, создает, обустроивает или ликвидирует зеленые зоны, обеспечивает работу кладбища и т. д.

5. Консультативные органы

а) Совет Короны

89. В его состав входят семь членов – монегасков по национальности, назначаемых князем на три года. Председатель и три члена назначаются непосредственно князем, а три других члена назначаются по представлению Национального совета и не из его состава. Совет собирается не реже двух раз в год по созыву князя.

90. Его задачей является представление заключений по вопросам, вынесенным на его рассмотрение князем и касающимся высших интересов государства. Его консультация обязательна по вопросам, касающимся подписания и ратификации международных договоров, роспуска Национального совета, удовлетворения просьб о натурализации или восстановлении монегасского гражданства, объявления помилования и амнистий. Он может представлять князю свои предложения по вопросам, которые были им рассмотрены самостоятельно.

б) Государственный совет

91. Государственный совет по закону возглавляет Директор судебных органов, и в его состав входят 12 членов, назначаемых князем (Суверенный указ № 3.191 от 29 мая 1964 года об организации и функционировании Государственного совета). Ему поручено давать заключения по проектам законов и суверенных указов, представленных на его рассмотрение князем, Государственным министром или Директором судебных органов. На таких же условиях с Государственным советом могут также проводиться консультации по всем вопросам, представленным на его рассмотрение. Он также заслушивается по проекту государственного бюджета, если голосование по кредитам в Национальном совете не состоялось до 31 декабря и если правительство принимает решение отсрочить соответствующее кредитование деятельности служб, по которому было проведено голосование в предыдущий финансовый период.

с) Экономический и социальный совет

92. В его состав входят 36 членов, назначаемых на три года суверенным указом и разделенных на три коллегии, а именно:

а) правительственная коллегия, состоящая из 12 членов, назначаемых правительством в соответствии с их компетенцией;

б) коллегия наемных работников, состоящая из 12 членов, 8 из которых назначаются по предложению Объединения профсоюзов Монако и 4 – по предложению профсоюзов наемных работников, не входящих в эту организацию;

с) коллегия работодателей, состоящая из 12 членов, 8 из которых назначаются по предложению Федерации работодателей Монако и 4 – по предложению союзов работодателей, не связанных с этой организацией, или профессиональных объединений работодателей.

93. Члены Совета, которыми могут быть граждане Монако или иностранцы, должны осуществлять профессиональную деятельность в Монако на протяжении более пяти лет. Председатель обязательно должен иметь монегасское гражданство. Будучи консультативным органом, Экономический и социальный совет дает заключения по социальным, финансовым, туристическим, гостиничным, торговым, промышленным, земельным и городским вопросам, касающимся в целом экономической жизни страны.

С. Судебная система

1. Общие положения

94. Конституция от 17 декабря 1962 года содержит главу X, озаглавленную «Правосудие», в которой закреплены принципы, лежащие в основе судебной системы.

95. В частности, в положениях главы X Конституции закреплён принцип «делегированного правосудия», согласно которому судебная власть принадлежит князю, который в полной мере делегирует её судам и трибуналам. Последние отправляют правосудие от его имени (статья 88). Это делегирование соответствует другому основному принципу всех правовых государств, а именно принципу разделения административных, законодательных и судебных функций, который также закреплён в Конституции (статья 6).

96. Благодаря комплексному применению этих конституционных положений судебная система является полностью независимой от исполнительной власти, в том что касается судебных процедур и постановлений, а также отправления правосудия.

97. По этой причине в правительстве Княжества нет никакого советника-министра по вопросам юстиции. Напротив, функционирование судебной системы обеспечивается независимой дирекцией – Дирекцией судебных органов.

98. Её возглавляет Директор судебных органов, который обладает в сфере своей компетенции полномочиями, сопоставимыми по своему характеру и рамкам с полномочиями, которыми обладает в плане общего управления страной Государственный министр (см. Закон № 1.398 от 24 июня 2013 года об административном управлении судебной системой и её организации). Как и Государственный министр, он отвечает за выполнение своих функций только перед князем.

99. Кроме того, принцип независимости судей гарантирован Конституцией (статья 88). Это положение самым непосредственным образом касается судей, выполняющих функции членов суда, особенно тех, которые – на основании коллегиального или индивидуального решения – призваны разрешать тяжбы, представляемые на их рассмотрение сторонами при соблюдении условий, установленных законом.

100. В соответствии с этим принципом члены суда являются несменяемыми, т. е. они не могут быть смещены, временно отстранены от должности или заменены.

101. С тем чтобы гарантировать независимость судебной системы, в Конституции провозглашается, что организация, компетенция и функционирование судов, а также статус судей определяются законом (статья 88). Поэтому они не могут быть наделены распорядительными полномочиями, за исключением предусмотренных законом случаев, что представляет собой важную гарантию. На основании этого конституционного положения законодатель в недавнем времени принял Закон № 1.398 от 24 июня 2013 года об административном управлении судебной системой и её организации (см. пункт 63 выше), а ранее Закон № 1.364 от 16 ноября 2009 года об уставе судейского корпуса. Последний объединяет в рамках единого текста элементы устава, содержащиеся до этого в различных законодательных актах или документах, имеющих силу закона, зачастую разрозненных и частично устаревших. Таким образом, в этом уставе определяются, в частности, права и обязанности судей, а также порядок наступления их ответственности.

102. Кроме того, вышеупомянутый Закон № 1.364 ввел в монегасскую нормативно-правовую базу важное новшество, а именно новое учреждение: Высокий судебный совет. Этому коллегиальному органу (см. статью 22 вышеупомянутого Закона № 1.364 в отношении его состава), который занимает центральное положение при реализации устава судейского корпуса, были поручены три основные задачи. Первая состоит в обеспечении справедливости, равного обращения и всех принципов, которые должны соблюдаться в правовом государстве при регулировании продвижения по службе независимых судей. В рамках второй важной задачи, которая возложена на Высокий совет, он призван рассматривать все дисциплинарные нарушения при том понимании, что процедура разбирательства подкрепляется усиленными гарантиями, направленными, в частности, на то, чтобы добиться соблюдения ее обязательного характера. Наконец, третья задача состоит в том, что это учреждение играет роль общего плана, поскольку Суверенный князь может обратиться в Высокий совет за консультацией по любому вопросу, касающемуся организации и функционирования правосудия. Таким образом, созданный на основании закона Высокий судебный совет

является одним из важнейших органов мoneгасского правового государства, участвующим в обеспечении независимости судей в соответствии с положениями пункта 2 статьи 88 Конституции.

103. Единственными прерогативами князя в судебной области являются вопросы помилования и амнистии (статья 15 Конституции). Он также принимает решения в отношении запросов о выдаче после консультации с Апелляционным судом.

104. Принцип несменяемости не распространяется на работников Генеральной прокуратуры, которые являются частью структуры, возглавляемой Генеральным прокурором, а также на помощников судей (статья 3 Закона № 1.364 от 16 ноября 2009 года об уставе судейского корпуса). Должность помощника судьи является первой ступенью в судебной иерархии Монако.

105. Мoneгасское право в значительной степени основано на французском праве. Это объясняется тесными и давними особыми отношениями между двумя странами.

106. Так, с 1793 по 1816 год в Монако применялись французские кодексы, принятые при Первой империи. В некоторых областях с целью устранения того обстоятельства, что французское законодательство не соответствовало специфике Княжества, впоследствии были приняты такие отвечающие особенностям Монако кодексы, как Торговый кодекс от 5 ноября 1866 года, Уголовный кодекс от 19 декабря 1874 года и Гражданский кодекс от 21 декабря 1880 года. Впоследствии князь Альбер I решил поручить барону де Роллану, французскому судье, задачу разработки двух новых кодексов – Гражданского процессуального кодекса и Уголовно-процессуального кодекса, которые были впоследствии приняты соответственно в 1896 и 1904 годах.

107. До начала 1960-х годов эти пять кодексов составляли основу мoneгасского позитивного права.

108. 26 мая 1954 года Суверенный князь распорядился создать Комиссию по обновлению кодексов, которой было конкретно поручено представить предложения о внесении необходимых изменений в мoneгасское законодательство, с тем чтобы привести его в соответствие с новыми потребностями участников судебных процессов и современными нормами. С момента ее создания эту структуру возглавлял Директор судебных органов, который в то же время являлся председателем Государственного совета. Работа комиссии привела к принятию в 1963 году нового Уголовно-процессуального кодекса, а в 1967 году – Уголовного кодекса.

109. Сегодня в ее состав входят также преподаватели права, судьи других мoneгасских судов, один представитель Коллегии адвокатов и два представителя Национального совета (а также один член правительства).

110. В настоящее время, несмотря на французское влияние, в мoneгасском праве прослеживается множество отличительных особенностей, которые весьма заметны в самых различных областях: семейное право, законы о гражданстве, корпоративное право, коллективные процедуры погашения задолженности, уголовное право, уголовное судопроизводство, административное право и т. д.

111. Функции прокуратуры, связанные с правоприменением, а также сохранением и защитой высших интересов общества, осуществляются отдельным корпусом магистратов – Генеральной прокуратурой.

112. Подсудимые могут быть представлены защитниками или адвокатами из Коллегии адвокатов Монако. Они также могут быть представлены иностранными адвокатами, которым председатель соответствующего суда разрешает вести защиту и которым помогают, за исключением уголовной сферы, их мoneгасские коллеги в вопросах формы и процедуры.

113. В области уголовного правосудия можно упомянуть создание Ассоциации содействия жертвам уголовных преступлений (АСЖУП) в июле 2014 года в соответствии с Законом № 1.382 от 20 июля 2011 года о предупреждении конкретных форм насилия и наказании за них. Утвержденная ведомственным приказом № 2014-660 от 20 ноября 2014 года Ассоциация, деятельность которой регламентируется государством, оказывает помощь жертвам уголовных

правонарушений, пострадавшим от насилия в широком смысле (физического, сексуального, морального и т. д.). Эта помощь предоставляется бесплатно на принципах конфиденциальности.

114. В остальном судебная система и процедура Монако основаны на следующих принципах, а именно:

- a) коллегиальность судов;
- b) двухуровневая юрисдикция;
- c) возможность ревизионного обжалования;
- d) разделение функций обвинения и вынесения судебного решения в уголовных делах.

115. Редкие исключения из этих принципов будут освещены ниже.

116. Расследование тяжких преступлений и некоторых деликтов поручается следственному судье.

117. Решения по мелким правонарушениям выносятся мировым судьей в полицейских судах, по деликтам – Судом первой инстанции, действующим в качестве исправительного суда, а по преступлениям – Уголовным судом, т. е. судом, в котором, как и во французских судах присяжных, в принятии решений участвуют выбранные по жребию представители гражданского общества. Вышеизложенная организация судов во многом основана на французской модели. Тем не менее стоит обратить внимание на многие отличительные черты.

118. Во-первых, в отношении коммерческих споров следует отметить, что в Монако нет какого-либо торгового суда, состоящего из профессиональных судей или судей по торговым вопросам, назначаемых их коллегами. Торговое право, в частности, закрепленное в Торговом кодексе, применяется судьями судов общего права.

119. Во-вторых, в административных разбирательствах юрисдикция не принадлежит какому-либо конкретному суду, как во Франции.

120. В Княжестве юрисдикция распределена иным образом: споры относительно превышения полномочий, в частности, вопросы об отмене административных решений в силу их незаконности, разрешаются Верховным судом, а суды общего права рассматривают весь комплекс судебных споров (ответственность государственной власти, административные договоры, финансовые вопросы и т. д.).

121. Следует отметить, что в этой сфере суды общего права (в частности, Суд первой инстанции и Апелляционный суд) руководствуются правилами, аналогичными тем, которые разработаны французскими административными судами.

122. В-третьих, что касается конституционных дел, то Верховный суд, рассматривающий какое-либо дело, касающееся физического или юридического лица, монегасского или иностранного, способного доказать свою заинтересованность, может аннулировать законодательный или нормативный документ на том основании, что он не соответствует правам и свободам, гарантируемым Конституцией. Возможность прямого обращения соответствующих лиц к конституционному судье является характерной особенностью Княжества.

2. Судебные органы

а) Суды

i) Верховный суд

123. Верховный суд Монако, учрежденный Конституцией от 5 января 1911 года, исторически занимает важное место. Благодаря этой Конституции, пожалованной Суверенным князем Альбером I и разработанной известными французскими юристами

и интернационалистами (Луи Рено, Андре Вайсом, Жюлем Роше), Княжество Монако стало настоящей конституционной монархией⁵.

124. Она была основана на демократических принципах организации государственной власти (наличие избранного парламента и правительства, муниципалитета, независимых судов и трибуналов) и закрепляла в своей главе II основные свободы и права.

125. Кроме того, с целью обеспечения защиты и гарантии этих прав и свобод Конституция 1911 года учредила верховный судебный орган, Верховный суд, который считается самым старым конституционным судом в Европе, если не в мире.

126. Новая монегасская Конституция, принятая в 1962 году, подтверждает существование основных прав и свобод и в дополнение к классическим правам, которые были закреплены в 1911 году (личная свобода и неприкосновенность; правовое определение преступлений, деликтов и мер наказания; право на уважение частной и семейной жизни и тайна переписки; имущественные права; отмена смертной казни), содержит такие экономические и социальные права, как свобода объединений (статья 30), право на участие в профсоюзной деятельности (статья 28), свобода труда (статья 25) и право на забастовку (статья 28).

127. Весьма логично, что в ее статье 90 (см. ниже) подтверждается создание Верховного суда. Более подробные положения о его организации и функционировании были определены Суверенным указом № 2.984 от 16 апреля 1963 года.

128. Состав: Верховный суд состоит из пяти постоянных членов и двух заместителей, назначаемых князем по предложению Национального совета, Государственного совета, Совета Короны, Апелляционного суда и Суда первой инстанции. Каждое из этих учреждений выдвигает по одной кандидатуре постоянного члена; только Национальный совет и Государственный совет также выдвигают по кандидатуре заместителя. На каждое место, будь то место постоянного члена или заместителя, должны быть выдвинуты две кандидатуры.

129. Члены Верховного суда назначаются суверенным указом, на основании которого из их числа избираются также его Председатель и заместитель Председателя, замещающий Председателя в случае его отсутствия или какого-либо препятствия, не позволяющего ему присутствовать в суде. Срок действия мандата членов Верховного суда составляет восемь лет. Он не может быть продлен, за исключением случаев, когда речь идет о штатных членах или заместителях, назначенных в результате отставки, препятствия, смерти или отзыва, на срок менее двух лет (статья 1 Суверенного указа № 2.984, упомянутого выше, с поправками, внесенными Суверенным указом № 5.371 от 19 июня 2015 года).

130. В статье 2 вышеупомянутого Суверенного указа № 2.984 от 16 апреля 1963 года говорится, что этими членами должны быть лица не моложе 40 лет и «избранные из числа особо квалифицированных юристов». На практике соответствующими лицами являются либо видные профессора публичного права, либо старшие французские судьи из Государственного совета или Кассационного суда.

131. Полномочия: компетенция Верховного суда распространяется как на административные, так и на конституционные вопросы. Она закреплена в статье 90 Конституции.

132. В конституционных вопросах Верховный суд выносит решения по искам об отмене, оценке действительности и возмещении ущерба, предметом которых является посягательство на конституционные права и свободы, главным образом на основе закона, в частности, законодательства, выражающего, по смыслу статьи 66 Конституции, согласие между князем и Национальным советом.

133. В этой связи стоит подчеркнуть две отличительные особенности монегасского публичного права.

⁵ См. выше сноску 2.

134. Во-первых, что касается исков о возмещении ущерба, то в Конституции закреплено это весьма конкретное средство правовой защиты, которым можно воспользоваться в Верховном суде, являющееся исключением из правила, посредством которого, согласно пункту 2 статьи 21 Гражданского процессуального кодекса с поправками, внесенными Законом № 1.135 от 16 июля 1990 года, иски о возмещении ущерба против государственных органов подпадают под сферу компетенции судов общего права, если речь идет о возмещении ущерба вследствие применения какого-либо закона, который суд объявил неконституционным (как, например, в случае с незаконными административными актами).

135. Следует также подчеркнуть, что, хотя в статье 90-А-2 используется выражение «иски о возмещении ущерба в связи с нарушением конституционных прав и свобод [...]», нет необходимости ставить под сомнение какой-либо закон или правовой документ. Достаточно того, что нарушение является результатом материального акта какого-либо государственного органа, т. е. неправомерного действия. Следовательно, неправомерные действия входят в Монако в сферу компетенции не обычных судов, а Конституционного суда.

136. Во-вторых, жалобы на недействительность позволяют соответствующим лицам ставить вопрос о неконституционности соответствующего закона.

137. Наконец, следует отметить, что Верховный суд также правомочен выносить решения о конституционности и/или законности внутренних правил процедуры Национального совета, и решения на этот счет выносятся после принятия Конституции 1962 года.

138. Что касается административных вопросов, то Верховный суд принимает решения по искам об отмене в связи с превышением служебных полномочий, подаваемых с целью обжалования решений различных административных органов и суверенных указов, принятых для исполнения законов, а также в связи с выплатой компенсаций за понесенный ущерб. На практике большинство решений Суда принимается в ответ на такие иски.

139. Кроме того, он правомочен рассматривать вопросы, касающиеся:

а) кассационных исков, подаваемых с целью обжалования решений административных судов, принимающих решения в последней инстанции;

б) исков о толковании и исков об оценке действительности решений различных административных органов и суверенных указов, принятых для исполнения законов;

в) коллизии юрисдикционных полномочий.

140. Процедура: в Суверенном указе № 2.984 от 16 апреля 1963 года закреплены правила процедуры Верховного суда. Эти правила аналогичны правилам, которыми руководствуются французские административные суды. Основные положения этих правил можно вкратце изложить следующим образом.

141. Возбуждение дела в суде: дело в Верховный суд может быть передано любым физическим или юридическим лицом, способным и имеющим возможность продемонстрировать заинтересованность в участии в судопроизводстве как по административным, так и конституционным вопросам.

142. Так, в частности, любой закон может быть отменен на основе его неконституционности по инициативе какого-либо лица, физического или юридического, гражданина Монако или иностранца. Эту особенность тем более важно подчеркнуть, потому что частные лица в правовых государствах редко имеют возможность напрямую обращаться в конституционные суды в исковом порядке или даже в порядке возражения.

143. В административных вопросах апелляциям на превышение полномочий могут предшествовать предварительные административные апелляции, подаваемые либо автору решения – известные как «жалоба автору решения», либо начальнику этого лица, что называется «жалобой в порядке подчиненности».

144. Основаниями для подачи апелляции на превышение полномочий являются:

a) недостатки внешней законности: неправомочность, процедурные нарушения;

b) недостатки внутренней законности: нарушение закона, противозаконность оснований, превышение полномочий.

145. Слушания: Суд заседает во Дворце правосудия Монако. Его слушания являются публичными. По конституционным вопросам Верховный суд проводит пленарные заседания в качестве судьи по спорам о подсудности между судами, а также по административным вопросам о передаче дел в другие инстанции по распоряжению Председателя Верховного суда.

146. Все другие дела рассматриваются на заседаниях его Административной палаты (статья 91 Конституции и статьи 10–12 Суверенного указа № 2.984 от 16 апреля 1963 года об организации и функционировании Верховного суда).

147. Генеральный прокурор выполняет в Верховном суде функции государственного обвинителя; он высказывает свои соображения на заседаниях.

148. Решение: решение должно быть оглашено на открытом заседании одним из членов Суда не позднее чем через 15 дней после прений. Оно должно включать в себя ряд обязательных элементов и быть обоснованным.

149. В тех случаях, когда Суд рассматривает требование о возмещении за причиненный ущерб на основе неконституциональности какого-либо закона или незаконности административного акта, он обязан, в случае отмены данного акта, включить в то же постановление решение о компенсации.

150. Суд может также вынести предварительное решение до рассмотрения вопроса по существу, предписывающее принятие всех надлежащих мер по проведению расследования. Решения Верховного суда направляются Государственному министру его Председателем и публикуются в «Журналь де Монако». Они могут быть обжалованы третьей стороной. Такая апелляция является приемлемой лишь в том, случае, если она подается лицом, права которого были нарушены, за исключением тех случаев, когда речь идет о лицах, которых вызывает Председатель для дачи показаний в ходе разбирательств. Никакие другие апелляции не допускаются, за исключением случаев исправления фактических ошибок.

151. Контроль за действиями: можно подчеркнуть, что в конституционных вопросах на основании формулировки статьи 90 Конституции 1962 года, в которой на предмет апелляции говорится о «нарушениях свобод и прав, закрепленных в главе III Конституции», Суд обладает относительно широкими полномочиями по контролю за конституционностью.

152. Кроме того, в решении от 1 февраля 1994 года, принятом в этой же области, Суд ссылается на «конституционный принцип равенства всех при исполнении государственных обязанностей». Это решение было прокомментировано дуайеном Жоржем Веделем, который подчеркнул, что, если принцип равенства перед законом фактически закреплен в статье 17 Конституции Монако, то принцип равенства при исполнении государственных обязанностей, даже если он и выведен из него, является «преторианским» порождением Суда.

153. В административных вопросах он оценивает законность препровождаемых ему актов на основе принципов и методики, которые сопоставимы с используемыми во французских судах. В частности, это касается дел, связанных с пересмотром порядка осуществления дискреционной административной власти в тех случаях, когда, например, у Верховного суда не возникает никаких сомнений в том, что имела место очевидная ошибка в оценке ситуации.

ii) *Кассационный суд*

154. Кассационный суд находится на вершине судебной пирамиды Монако. За исключением тех случаев, когда законом предусмотрено иное, он выносит решения

по всем вопросам, касающимся нарушений закона, по кассационным жалобам на все решения, которые были приняты в последней инстанции и стали окончательными.

155. Он не является третьем уровнем судебной системы, а выносит решения лишь по вопросам права.

156. На практике большинство препровождаемых ему решений являются решениями Апелляционного суда по гражданским, уголовным, коммерческим и административным делам, но имеется также и значительное число решений суда Первой инстанции, которые он вынес в качестве апелляционного суда, пересматривающего решения Трудового суда или Мирового суда.

157. В состав Кассационного суда входят восемь судей: первый Председатель, заместитель Председателя и пять советников, которые занимают места в порядке своего назначения. Члены Кассационного суда назначаются суверенным указом. В основном они избираются из числа почетных судей французского Кассационного суда. Суд всегда выносит свои решения при наличии не менее трех членов.

158. Суд может без слушаний, т.е. в рамках исключительно письменного судопроизводства, рассматривать апелляции, считающиеся неотложными. Он также может рассматривать ту или иную апелляцию в интересах закона. Речь идет о ходатайстве о пересмотре, которое подается, хотя и после истечения сроков, Генеральным прокурором по распоряжению Директора судебных органов.

159. В своих решениях Кассационный суд может отклонять апелляции, аннулировать препровождаемые ему решения и/или направлять соответствующее дело на пересмотр по существу вопроса в рамках дополнительного слушания после того, как стороны представили дополнительные разъяснения. В этом случае решение по существу вопроса принимается другим структурным подразделением Кассационного суда.

160. Следует отметить, что, хотя слушания по административным делам, связанным с превышением полномочий и предоставлением в этой связи компенсации, проводит Верховный суд, именно суды общего права, в том числе Кассационный суд, рассматривают остальные споры, касающиеся ответственности государства и его органов, которые в этой связи не пользуются никакими юрисдикционными привилегиями.

161. В уголовных вопросах Кассационный суд может рассматривать решения или постановления, выносимые уголовными, исправительными или полицейскими судами в последней инстанции и являющиеся окончательными по существу по делам, связанным с нарушениями закона, правил о подсудности или несоблюдением основных процедурных требований.

162. В качестве таковых рассматриваются элементы юрисдикции или решения и установленные правила, гарантирующие уголовное преследование и права на защиту.

163. Суд рассматривает апелляции только по материалам дела.

164. Кассационный суд также может рассматривать апелляции, подаваемые в интересах закона. Кроме того, он принимает решения по требованиям о возобновлении разбирательств в тех случаях, когда какой-либо суд допустил фактическую ошибку.

165. В силу того, что практика Кассационного суда широко публикуется и иногда комментируется, этот суд вносит существенный вклад в развитие монегасского права, а также оказывает влияние через Ассоциацию высоких кассационных судов, использующих французский язык (АВКСФЯ), членом которой он является, и Ассоциацию конституционных судов, использующих французский язык (АКСФЯ). Эта ассоциация была создана в 1997 году с целью укрепления связей между государствами-членами франкоязычного пространства. Будучи местом встреч и форумом для дискуссий между учреждениями, являющимися ее членами, АКСФЯ стремится публиковать и разрабатывать готовые к использованию инструментарию сравнительно-правового характера, такие как, например, база данных «CODICES», в которую после подписания соглашений с Венецианской комиссией Совета Европы заносятся основные судебные решения по конституционным вопросам. Эта база

данных содействует более эффективному распространению франкоязычной конституционной судебной практики и облегчает доступ судей к решениям, принятым их коллегами в аналогичных судах.

iii) Апелляционный суд

166. Апелляционный суд является вторым уровнем судебной системы при рассмотрении гражданских, уголовных, коммерческих или административных дел. Он состоит из первого Председателя, заместителя Председателя и не менее двух судей.

167. По всем вопросам он выносит свои решения в составе не менее трех членов. В тех случаях, когда он не может быть образован из своих собственных членов, он может быть дополнен судьей из суда, который не рассматривал данное дело в первой инстанции, мировым судьей или, за неимением такового, адвокатом-защитником или самым старшим адвокатом из Коллегии адвокатов.

168. Апелляции в гражданских, коммерческих или административных делах: Апелляционный суд рассматривает апелляции на решения, принимаемые Судом первой инстанции. Сроки подачи апелляции составляют 30 дней после уведомления о принятии решения, если законом не предусматривается иное. Уведомление производится в порядке вручения постановления суда, т. е. соответствующее постановление вручается судебным исполнителем. Апелляция приостанавливает исполнение решения, если не объявлено о немедленном исполнении. Однако решение о немедленном исполнении может быть аннулировано предварительным постановлением суда, если оно было принято судом, юрисдикция которого на такие дела не распространяется.

169. Апеллирующие стороны и ответчики могут участвовать в разбирательствах только через адвокатов-защитников, зарегистрированных в реестре монегаскских адвокатов, хотя это, разумеется, не препятствует им обращаться с просьбами к иностранным адвокатам за советом и представлением их интересов.

170. На заседаниях, проводимых в совещательной палате, Апелляционный суд может рассматривать решения Суда первой инстанции, которые также были приняты в соответствии с этой процедурой, а также апелляции на постановления Председателя Суда первой инстанции, принятые по требованию, и постановления Суда по делам опекунов.

171. Он также проводит слушания по апелляциям на решения арбитражной комиссии по вопросам аренды и арбитражной комиссии по вопросам коммерческой аренды.

172. Апелляции по уголовным делам: апелляции на решения Уголовного суда могут подавать осужденные, лица, признанные гражданскими ответчиками, Генеральный прокурор или гражданские истцы.

173. Решение по апелляции принимается на основе представления члена суда и в порядке, установленном для Уголовного суда, как в том, что касается проведения слушаний и принятия показаний, так и провозглашения и составления приговора (статья 413 Уголовно-процессуального кодекса).

174. Апелляционный суд может принимать решения только по тем пунктам приговора, которые были ему препровождены. По апелляции прокуратуры он может либо подтвердить приговор, либо отменить его полностью или частично.

175. Однако Апелляционный суд не может ужесточить меру наказания подателя апелляции, если он является обвиняемым или гражданским ответчиком. Кроме того, в тех случаях, когда апелляция подается только гражданским истцом, он не может изменить решение в ущерб интересам последнего.

176. В уголовных делах Апелляционный суд принимает решения о проведении суда присяжных на заседании совещательной палаты. Если рассматриваемое им деяние классифицируется законом как преступление и если он считает, что имеется достаточно показаний для проведения суда присяжных, то он принимает постановление о том, чтобы обвиняемый предстал перед Уголовным судом.

177. Апелляционный суд также рассматривает апелляции на постановления следственных судей или судей по делам опекунов. Кроме того, он должен высказывать свои соображения в отношении порядка выдачи преступников.

178. Слушания в совещательной палате являются закрытыми, на них в обязательном порядке присутствует только представитель прокуратуры.

179. Приглашаются адвокаты гражданского истца и обвиняемого, и эти стороны могут присутствовать по их просьбе.

180. После рассмотрения дела без присутствия представителя прокуратуры совещательная палата Апелляционного суда как можно скорее принимает решение по утверждениям, содержащимся в письменных представлениях, которые адвокаты обвиняемого или пострадавшей стороны представляют не позднее чем за день до начала слушаний.

181. Особая сфера компетенции первого Председателя: в судебной системе Княжества первый Председатель Апелляционного суда занимает особое место в силу особых полномочий и прерогатив, возложенных на него законом.

182. В вопросах протокола он несет ответственность за формальное возобновление слушаний в судах и трибуналах, которые каждый год начинаются 1 октября. В судебной иерархии он стоит сразу же за первым Председателем Кассационного суда.

183. Но первый Председатель Апелляционного суда прежде всего обеспечивает надзор за деятельностью различных компонентов и органов судебной системы. В этом отношении можно отметить следственные органы и секретарей судов.

184. В дополнение к этим личным полномочиям первый Председатель в соответствии со статьей 434 Уголовно-процессуального кодекса также выполняет функции по принятию решений по неотложным делам, связанным с трудностями выполнения постановлений Апелляционного суда, а также функции председателя на проводимых в совещательных палатах суда заседаниях по дисциплинарным вопросам.

185. По представлению Генерального прокурора Апелляционный суд может без ущерба для исхода каких-либо уголовных разбирательств, которые могут возбуждаться, налагать различные дисциплинарные санкции на секретарей судов, сотрудников судебной полиции, адвокатов-защитников, юристов, адвокатов-стажеров и судебных исполнителей.

186. В монегасской судебной системе Апелляционный суд во многих отношениях занимает видное место, поскольку он выполняет регулирующую функцию как в юридическом, так и судебном планах.

187. Во-первых, в чисто юридическом плане следует отметить, что многие его решения представляют собой прецедентное право, определяющее состояние монегасского права.

188. Одним из примеров в этом отношении является вынесенное 25 июня 1974 года решение по делу Государственного министра, Управляющего государственной собственностью и Главного казначея против Матисенов и г-жи Бюро-Сенак, в котором был установлен принцип, предполагающий различие между ответственностью государственного органа и гражданской ответственностью по общему праву.

189. Эта особенность отличает Княжество от соседних стран, где правовые нормы обычно устанавливаются высокими кассационными судами.

190. Во-вторых, в судебном плане необходимо указать на то, что вследствие выполнения им своих надзорных и дисциплинарных функций Апелляционный суд в значительной степени содействует наряду с Директором судебных органов и Генеральным прокурором обеспечению участникам судебных процессов гарантий того, чтобы судебная система не только соблюдала закон, но и следовала профессиональной этике, являющейся его неотъемлемой частью.

iv) Суд первой инстанции

191. Суд первой инстанции, являющийся опорой судебной системы, представляет собой коллегиальный суд, состоящий из трех судей. В его состав входят председатель, один или два заместителя председателя, один или несколько первых судей, помощники судей и заместители судей. Председатель может делегировать свои полномочия одному из своих заместителей или даже судье в зависимости от служебной необходимости.

192. Суд первой инстанции рассматривает гражданские и уголовные дела. Когда Уголовный суд рассматривает деликты, в его состав входят те же судьи, что и судьи Суда первой инстанции. Таким образом, все судьи Суда первой инстанции компетентны рассматривать как гражданские, так и уголовные дела.

193. Полномочия: Суд первой инстанции рассматривает:

a) в первой инстанции все гражданские и коммерческие дела, которые в силу их значимости выходят за пределы сферы компетенции мирового судьи;

b) также в первой инстанции, действуя в качестве суда общего права по административным вопросам, Суд первой инстанции рассматривает все дела, которые по Конституции или в силу закона не входят в сферу компетенции Верховного суда или какого-либо другого судебного органа;

c) по апелляциям решения, принимаемые в первой инстанции мировыми судьями, и арбитражные решения по гражданским или коммерческим вопросам, а также решения, на которые по закону распространяется его юрисдикция.

194. Исправительный суд рассматривает:

a) в первой инстанции все правонарушения, квалифицируемые как деликты и предполагающие меры наказания, которые обычно ограничены пятью годами тюремного заключения и штрафом в 90 000 евро;

b) мелкие правонарушения, непосредственно связанные с деликтами;

c) в уголовных делах правонарушения, совершаемые несовершеннолетними в возрасте до 18 лет; эта компетенция предполагает, что несовершеннолетнее лицо не привлекается к уголовной ответственности вместе с совершеннолетними;

d) апелляции на решения, принимаемые полицейскими судьями.

195. Для обеспечения того, чтобы каждый человек, даже самый бедный, имел доступ к правосудию, монегасское право предусматривает систему бесплатной правовой помощи (Закон № 1.378 от 18 мая 2011 года о бесплатной правовой помощи и оплате труда адвокатов).

196. Каждый, кто не может покрыть издержки судопроизводства без того, чтобы не использовать ресурсы, необходимые ему для собственного жизнеобеспечения и поддержания своей семьи, может обратиться с просьбой о бесплатной правовой помощи.

197. Просьбы о бесплатной правовой помощи направляются в Генеральную канцелярию в письменном виде на простой бумаге. Эти просьбы рассматриваются Бюро по оказанию бесплатной правовой помощи, состав которого определен в статье 4 вышеупомянутого Закона № 1.378. Принятое решение доводится до сведения заявителя Председателем Бюро по оказанию бесплатной правовой помощи; в случае отклонения просьбы в принятом решении указываются мотивировки отказа и сообщается информация об условиях подачи апелляции. Она должна быть направлена в течение 15 дней с даты получения уведомления о принятом решении в Апелляционный суд, который рассмотрит ее на заседании совещательной палаты. Решение Апелляционного суда является окончательным и обжалованию не подлежит (статья 8 вышеупомянутого Закона № 1.378).

198. За исключением несчастных случаев на работе, бесплатная правовая помощь предоставляется на определенном этапе судопроизводства и касается только судебных

слушаний по соответствующему делу на данном этапе, при этом исключение составляют апелляции или обжалование в кассационном порядке. Эта помощь также распространяется на процесс вручения уведомления о решении или приговоре суда и приведения его в исполнение. В уголовных делах каждый подсудимый может потребовать помощи со стороны штатного адвоката, который, таким образом, назначается Председателем Суда первой инстанции на основе ротационного списка, составляемого председателем Коллегии адвокатов-защитников и адвокатов.

v) *Полицейский суд по мелким правонарушениям и мировой судья*

199. Основная обязанность мирового судьи, действующего единолично и в качестве суда первой инстанции, заключается в том, чтобы, как на это указывает его титул, добиться в гражданских делах по мере возможности мирного урегулирования между сторонами и разрешить споры, в которых задействованные суммы не превышают определенной величины, в настоящее время составляющей 4 600 евро (статья 6 и последующие статьи Гражданского процессуального кодекса).

200. Сфера его компетенции также включает председательство на судебном бюро Трудового суда (статья 33 Закона № 446 от 16 мая 1946 года), рассмотрение споров относительно избрания представителей персонала (Закон № 459 от 19 июля 1947 года) и наложение печати на документы (статья 853 и последующие статьи Гражданского процессуального кодекса).

201. Что касается уголовных вопросов, то мировой судья возглавляет заседания Полицейского суда по мелким правонарушениям, т. е. по правонарушениям, наказуемым штрафом в размере менее 600 евро и/или тюремным заключением на срок не более пяти дней (статьи 22 и 424 и последующие статьи Уголовно-процессуального кодекса).

202. Решения Полицейского суда по мелким правонарушениям могут быть обжалованы путем подачи апелляции в Исправительный суд.

vi) *Уголовный суд*

203. Уголовный суд является непостоянным судебным органом, правомочным рассматривать деяния, квалифицируемые законом как преступления. Будучи составным судебным органом, он включает в себя профессиональных и непрофессиональных членов, а именно:

a) трех судей, в частности:

- Председателя, избираемого из числа судей Апелляционного суда;
- двух судей, действующих в качестве заседателей и избираемых из числа судей Апелляционного суда, Суда первой инстанции или мирового суда;

b) трех присяжных из утверждаемого административным распоряжением каждые три года списка из 30 монегасков, которые достигли совершеннолетия и никогда не были признаны виновными в совершении преступлений, подлежащих уголовному или исправительному наказанию.

204. Помимо правонарушений, классифицируемых в качестве собственно преступлений, Уголовный суд также может рассматривать уголовные преступления, совершаемые несовершеннолетними при участии взрослых.

205. После отмены смертной казни на основании измененной Конституции от 17 декабря 1962 года наиболее суровой мерой наказания обвиняемого стало пожизненное заключение.

206. Слушания в Уголовном суде являются принципиально открытыми, иначе они могут быть недействительными, и проведение устных прений является другим основным принципом судопроизводства в Уголовном суде.

207. Уголовный суд является суверенным судом, решения которого не могут быть обжалованы. Однако стороны (осужденное лицо, гражданский истец и прокуратура) могут использовать процедуру обжалования в кассационном порядке на основании:

- a) нарушения правил подсудности;
- b) несоблюдения основных процедурных требований;
- c) нарушения закона.

208. Если Кассационный суд отменяет решение Уголовного суда, то дело передается суду другого состава с целью его пересмотра.

vii) *Специализированные судьи*

209. Помимо судов общего права, в судебной системе Княжества есть судьи, выполняющие специализированные функции по урегулированию определенных конфликтов или защите определенных прав. В частности, такими функциями наделены:

210. Судьи по делам опекунства: функции судьи по делам опекунства выполняет какой-либо судья Суда первой инстанции, назначаемый на три года Директором судебных органов.

211. Заместитель судьи по делам опекунства может быть назначен аналогичным образом. Он правомочен выносить решения по предусмотренным законом делам, связанным с проблемами, обусловленными семейными отношениями.

212. Что касается уголовных вопросов, то в соответствии со специальным режимом, установленным в 1963 году в интересах несовершеннолетних правонарушителей, судья по делам опекунства в этом отношении замещает следственного судью и в этом качестве принимает все меры, которые он считает необходимыми (проведение расследований, помещение несовершеннолетнего в центр, где он находится под наблюдением, отказ от предъявления каких-либо гражданских исков, вынесение постановления о прекращении дела, оставление на свободе под надзором).

213. Если судья по делам опекунства передает дело несовершеннолетнего правонарушителя в Уголовный суд, то этот суд примет свое решение на основе устного представления этого судьи в ходе слушания дела.

214. Решения судьи по делам опекунства по всем вопросам должны быть мотивированными и могут быть переданы в Апелляционный суд, который принимает решение в совещательной палате в течение месяца после подачи апелляции.

215. Следственный судья: следственный судья занимается исключительно уголовными делами.

216. Для членов суда проведение расследований (или следствий) заключается в установлении факта совершения правонарушений, определении обстоятельств, в которых они были совершены, установлении личности предполагаемых виновных и, при наличии достаточных показаний против соответствующих сторон, предъявлении им обвинений и вызове их в суд, который будет слушать данное дело.

217. Дела передаются следственному судье либо по просьбе прокуратуры, либо на основании жалобы потерпевшей стороны (на неизвестных лиц или на основании представления гражданского иска).

218. Следственный судья также может участвовать в рассмотрении дел, связанных с совершением преступлений или очевидных деликтов. В отношении всех преступлений обязательно проводятся расследования.

219. При осуществлении своих функций следственный судья может принимать все меры, которые он считает необходимыми для установления истины.

220. В этом отношении он может:

- a) посещать места совершения преступлений с целью составления протокола и определения состава преступления, осмотра таких мест и опроса свидетелей;
- b) распоряжаться о проведении обысков или самостоятельно проводить обыски;

- c) назначать одного или нескольких экспертов для проведения необходимой судебной экспертизы;
- d) опрашивать лиц, показания которых он считает полезными;
- e) отдавать приказы о явке в суд, приводе или даже аресте.

221. Следственный судья или суд, рассматривающий дело, также компетентны подавать запросы об оказании международной правовой помощи в виде судебных поручений. Магистраты Генеральной прокуратуры могут также подавать такие запросы на основании международных конвенций.

222. Следственный судья может самостоятельно принимать в ходе расследования решения о нахождении обвиняемого на свободе, под надзором суда или о его заключении под стражу. Следственный судья принимает свои решения в виде мотивированных постановлений.

223. В соответствии с принципом двухуровневой юрисдикции Генеральный прокурор может обжаловать постановления следственного судьи по всем делам. Это средство правовой защиты также имеется в распоряжении обвиняемых и гражданских истцов в тех случаях, когда они могут продемонстрировать заинтересованность в этом на условиях, закрепленных в Уголовно-процессуальном кодексе.

224. В более общем плане первый Председатель Апелляционного суда обеспечивает надлежащее функционирование следственных органов, а именно:

- a) следит за тем, чтобы в ходе разбирательств не было никаких задержек;
- b) контролирует положение лиц, находящихся в предварительном заключении;
- c) в первую неделю каждого квартала получает подробный отчет от каждого следственного судьи о ходе следствия.

225. В интересах обеспечения надлежащего отправления правосудия на основании мотивированной просьбы Генерального прокурора, действующего по своей собственной инициативе или по просьбе сторон, Председатель Суда первой инстанции может заменить следственного судью другим следственным судьей.

226. Если следственный судья входит в состав суда, выносящего решение, то он не может участвовать в рассмотрении дела, по которому он проводил следствие.

227. Должность судьи по вопросам лишения свободы, который в соответствии со статьей 60-2 Уголовно-процессуального кодекса является членом суда, назначаемым Председателем Суда первой инстанции (который может подготовить для этой цели ротационный список), была учреждена Законом № 1.343 от 26 декабря 2007 года «Правосудие и свобода» о внесении изменений в некоторые положения Уголовно-процессуального кодекса, касающиеся содержания под стражей. Впоследствии этот вопрос был предметом серьезной реформы в соответствии с Законом № 1.399 от 25 июня 2013 года, хотя уже, в соответствии с поправкой, внесенной в 2007 году, продление 24-часового содержания под стражей еще на 24 часа требует, чтобы Генеральный прокурор или следственный судья получили одобрение продления этой меры со стороны судьи по вопросам лишения свободы, приложив по его просьбе все соответствующие документы (статья 60-9 Уголовно-процессуального кодекса). Судья по вопросам лишения свободы принимает решение на основе мотивированного постановления, подлежащего незамедлительному исполнению, которое не может быть обжаловано, если, после того как он посчитал это необходимым, к нему было доставлено соответствующее задержанное лицо.

228. Судья, занимающийся рассмотрением несчастных случаев на производстве: эта функция была учреждена не каким-либо кодексом, а социальным законом, а именно Законом № 636 от 11 января 1958 года с поправками, призванными изменить и согласовать законы о сообщениях о несчастных случаях на производстве, предоставлении соответствующей компенсации и страховании таких случаев.

229. Этот судья призван действовать в качестве посредника во всех спорах, которые могут возникать между жертвой несчастного случая на производстве, представителями этого лица и его иждивенцами и страховой компанией работодателя или самим работодателем.

230. Следует отметить, что монегасское трудовое законодательство не предоставляет каких-либо полномочий в данной области фондам социального страхования, но обязывает каждого работодателя заключать со страховыми компаниями специальные полисы, известные на практике как «страховые договоры», в качестве гарантий от последствий несчастных случаев на производстве.

231. По мере необходимости судья, занимающийся несчастными случаями на производстве, проводит необходимые исследования и расследования для установления причин, характера и обстоятельств несчастного случая. Если невозможно достичь мирового урегулирования, он направляет соответствующее дело в Суд первой инстанции.

232. Судья по вопросам исполнения наказаний ежегодно назначается Директором судебных органов с целью наблюдения за исполнением уголовных наказаний, в частности, в следующих случаях:

а) пробационного освобождения: этот режим предполагает приостановление исполнения меры наказания на срок от трех до пяти лет, если осужденное лицо удовлетворяет предусматриваемым законом мерам оказания помощи или осуществления надзора;

б) частичного исполнения наказания: если приговор по уголовному делу составляет менее трех месяцев, то судья принимает решение о порядке его исполнения и может лишить этой льготы осужденного, который не выполняет своих обязательств;

в) условно-досрочного освобождения: судья по исполнению наказаний следит за осуществлением мер по оказанию помощи, призванных поощрять и поддерживать усилия освобождаемого в условно-досрочном порядке лица с целью его социальной реинтеграции и реабилитации в семье и профессиональной сфере. Право условно-досрочного освобождения принадлежит Директору судебных органов при условии соблюдения формальных условий и сроков, устанавливаемых в статье 409 и последующих статьях Уголовного кодекса и Суверенном указе № 4.035 от 17 мая 1968 года.

233. Постановления судьи по исполнению наказаний не подлежат обжалованию. Следует отметить, что 27 ноября 2018 года в Президиум Национального совета был представлен законопроект о внесении изменений в некоторые положения, касающиеся наказаний.

234. В случае принятия этого закона судье по исполнению наказаний будут предоставлены новые prerogatives в отношении дневных штрафов, заменяющих тюремное заключение, и наказаний в виде общественных работ, которые также будут включены в арсенал карательных мер.

235. Аналогичным образом, в плане исполнения наказаний в проекте закона предлагается закрепить полусвободный режим и режим, позволяющий работать вне пенитенциарного учреждения, и в этих случаях судье по исполнению наказаний также будет отводиться решающая роль, в частности, в отношении порядка реализации этих мер.

236. Судья-комиссар по делам банкротства: роль судьи-комиссара по делам банкротства сводится исключительно к коллективным процедурам погашения задолженности, которые чаще называются урегулированием банкротств.

237. Этот судья назначается Судом первой инстанции, заслушивающим коммерческие споры с целью принятия решения о прекращении выплат или ликвидации имущества.

238. Судья по контролю за проведением экспертиз: этот судья назначается либо судьей, выносящим решения по срочным вопросам, либо Судом первой инстанции для

наблюдения и контроля за исполнением процедур проведения экспертиз, запрашиваемых соответствующими судами.

239. Судья-посредник в делах о разводах или разлучении супругов: судья-посредник рассматривает ходатайства по таким делам. Его функция сводится к тому, чтобы попытаться добиться примирения между супругами посредством проведения бесед с каждым из них в отдельности, а затем – совместно в его присутствии.

240. Если эти усилия оказываются безуспешными, он принимает постановление о невозможности достижения примирения и разрешает заявителю добиваться развода в Суде первой инстанции.

241. На основе этого же постановления он принимает временные меры, касающиеся места жительства супругов, их личного имущества, размера выплат для покрытия судопроизводства, требований об алиментах, временной опеки, права посещения детей и условий ухода за ними.

viii) Специальные суды

242. Так называемые специальные суды занимаются исключительно вопросами экономических и социальных отношений. Их особенность заключается, среди прочего, в том, что в них неспециалисты и профессиональные судьи стараются наилучшим образом разрешить различные споры, возникающие, в частности, между работодателями и их работниками, между владельцами и съемщиками жилья.

243. Такими судами являются следующие:

244. Трудовой суд, учрежденный Законом № 446 от 16 мая 1946 года, рассматривает споры, возникающие в связи с выполнением или расторжением трудовых договоров, независимо от величины сумм или требуемой компенсации. Он также правомочен рассматривать споры, возникающие между работниками на рабочих местах, и апелляции на решения классификационной комиссии (статья 11-1 Закона № 739).

245. Он состоит из 24 членов, представляющих наемных работников, и 24 представителей работодателей, согласно Суверенному указу № 3.851 от 14 августа 1967 года с поправками. Его члены назначаются на основе суверенного указа на шестилетний срок по предложению профессиональных федераций работодателей и профсоюзов трудящихся. Они обновляются наполовину каждые три года с условием, что трехлетнее продление должно охватывать половину членов, представляющих профсоюзы трудящихся, и половину членов, представляющих профессиональные федерации работодателей. Кроме того, выбывающие члены могут быть назначены повторно. Трудовой суд включает в себя примирительное бюро, судебное бюро и судью, выносящего решения по срочным вопросам. Решения Трудового суда являются окончательными и не подлежат обжалованию, за исключением вопросов компетенции, когда сумма требования не превышает 6 000 евро. Если речь идет о более высоких суммах, то решение может быть обжаловано в Апелляционном суде в течение 30 дней с момента получения уведомления о решении.

246. В случае нарушения закона окончательные решения Трудового суда и решения Апелляционного суда могут быть переданы в Кассационный суд.

247. Верховный арбитражный суд является специализированным судом, правомочным рассматривать дела, касающиеся урегулирования коллективных трудовых споров. Он был учрежден Законом № 473 от 4 марта 1948 года о коллективных трудовых спорах, которые не могут быть урегулированы напрямую путем полюбовного урегулирования либо на основе применения положений коллективных договоров, либо благодаря использованию специальных процедур примирения или арбитража.

248. Процедура урегулирования и арбитража начинается при подаче Государственному министру самой первой ходатайствующей стороной просьбы о достижении примирения.

249. Арбитражная комиссия по жилищным вопросам, учрежденная Законом № 1.235 от 28 декабря 2000 года, занимается разрешением споров между владельцами и

квартиросъемщиками по вопросам, касающимся размера квартплаты, предусмотренной договором об аренде, или продления договоров об аренде определенных жилых помещений, построенных или сданных в эксплуатацию до 1 сентября 1947 года.

250. Она старается добиваться согласия между сторонами относительно величины арендной платы и, если это оказывается невозможным, определяет размер такой суммы. В случае необходимости она может принимать решение о проведении с этой целью экспертизы. Решения Арбитражной комиссии являются обоснованными и могут быть обжалованы в Апелляционном суде в сроки и на условиях, которые определены в Гражданском процессуальном кодексе. Решение может быть обжаловано в ревизионном порядке.

251. Арбитражная комиссия по аренде торговых помещений, учрежденная Законом № 490 от 24 ноября 1948 года, занимается разрешением споров между собственниками и съемщиками торговых помещений относительно условий продления и пересмотра коммерческих договоров об аренде.

252. Решения Арбитражной комиссии являются обоснованными и могут быть обжалованы. Постановление может быть обжаловано в ревизионном порядке.

III. Общеправовая основа защиты прав человека

253. Монагасская правовая система в целом построена таким образом, чтобы гарантировать соблюдение прав человека. В соответствии со статьей 19 Конституции никто не может быть подвергнут судебному преследованию, иначе как в случаях, предусмотренных законом, и никто не может быть произвольно задержан: арест может производиться только согласно мотивированному постановлению судьи (или в течение 24 часов после него).

254. Законы, изложенные главным образом в Уголовном, Гражданском, Уголовно-процессуальном и Гражданском процессуальном кодексах, определяют условия осуществления и защиты этих прав. Суды обеспечивают их применение.

A. Компетентные органы, занимающиеся защитой прав человека

255. Комиссия по контролю за использованием информации личного характера (ККИИЛХ), созданная в соответствии с Законом № 1.165 от 23 декабря 1993 года и действующая с 2000 года, обязана принимать заявления об автоматической обработке информации личного характера, производимой физическими или юридическими лицами по частному праву.

256. Она должна также давать свое заключение относительно обработки такой информации юридическими лицами по публичному праву, государственными органами, органами частного права, на которые возложена миссия в интересах общества или которые являются концессионерами, выполняющими услуги общественного назначения, внесенными в список, утвержденный административным распоряжением.

257. При подобной регистрации (или обновлении) заявлений об обработке ККИИЛХ может запрашивать любую документацию, доказательства или информацию, которые она сочтет нужными, у соответствующих экономических операторов или третьих сторон. Следователи ККИИЛХ могут контролировать функционирование автоматизированных систем обработки информации и сообщать об обнаруженных нарушениях; они могут вызывать и заслушивать заинтересованные стороны. ККИИЛХ рассматривает поступающие к ней заявления и жалобы. Когда выявляются правонарушения, допущенные в отношении физических или юридических лиц по частному праву, ККИИЛХ может направить ответственному лицу предупреждение или распоряжение положить конец нарушениям или устранить их последствия. Если распоряжение не оказывает воздействия, то Председатель этой Комиссии может, предварительно предложив ответственному за обработку данных предоставить

объяснения в течение нового срока продолжительностью в один месяц, издать предписание с требованием положить конец нарушениям в обработке данных или устранить их последствия.

258. По истечении этого срока, если предписание не было выполнено, Председатель Комиссии может просить Председателя Суда первой инстанции, созываемого и разбирающего вопрос в срочном порядке, чтобы он распорядился о прекращении нарушений в обработке информации или о ликвидации последствий таких нарушений, без ущерба для налагаемого уголовного наказания или требований соответствующих пострадавших лиц о возмещении ущерба. Это решение может сопровождаться наложением штрафа. Если нарушения обнаруживаются при обработке информации службами, действующими в интересах государственного юридического лица, то Государственный министр, также по просьбе Председателя ККИИЛХ, принимает все меры для того, чтобы положить конец отмеченным нарушениям или устранить их последствия. Что касается административных органов, не подчиняющихся Государственному министру, то последние должны обращаться в те же компетентные органы в тех же целях, и могут, если не будут приняты надлежащие меры, действовать по своей собственной инициативе в соответствии с положениями статьи 6 Конституции.

259. При вступлении в Совет Европы в октябре 2004 года Княжество Монако подписало Европейскую конвенцию о защите прав человека и основных свобод (Европейскую конвенцию по правам человека). Правительство Княжества создало при Дирекции по юридическим вопросам Службу международного права, прав человека и основных свобод, функции которой заключаются в следующем:

- изучение, в частности, с точки зрения их воздействия на внутреннее законодательство, международных договоров, конвенций и соглашений двустороннего или многостороннего характера, участником которых является или намеревается стать Княжество;
- проведение любых работ или исследований юридического характера, порученных ей Директором по юридическим вопросам, в частности, в области международного права, прав человека и основных свобод.

260. Эта Служба включает в себя специальную группу, отвечающую за подготовку заявлений в защиту государства в Европейском суде по правам человека и обеспечивающую его представительство в этом суде (статья 3-1 Суверенного указа № 117 от 19 июля 2005 года с внесенными поправками о создании Дирекции по юридическим вопросам). На сегодняшний день в Княжестве Монако не существует НПО, специализирующихся на вопросах нарушений прав человека.

261. Поскольку Княжество Монако стало членом Совета Европы и присоединилось к Европейской конвенции по правам человека, вступившей в силу на основании Суверенного указа № 408 от 15 февраля 2006 года, теперь возможно возбуждать дела в этом Суде.

262. Национальные судьи, т.е. судьи Монако, обязаны руководствоваться положениями Европейской конвенции по правам человека, даже если они противоречат положениям внутригосударственного права или если во внутригосударственном праве отсутствует какой-либо закон в данной области.

263. Любое договаривающееся государство (государственное ходатайство) или любое частное лицо, считающее себя жертвой нарушения Конвенции (индивидуальное ходатайство), может после исчерпания внутренних средств правовой защиты направлять непосредственно в Европейский суд по правам человека жалобу на нарушение тем или иным договаривающимся государством одного из прав, гарантируемых Конвенцией. В случае осуждения монегасского государства в этом суде заявитель может потребовать возобновления гражданского и уголовного разбирательства в национальном суде, если решение продолжает действовать, и только возобновление разбирательства сможет обеспечить получение компенсации за причиненный ущерб (статьи 459-8 Гражданского процессуального кодекса и 508 Уголовно-процессуального кодекса, введенные Законом № 1.421 от 1 декабря

2015 года о различных мерах, касающихся ответственности государства и средств правовой защиты).

264. Суверенным указом № 461 от 23 марта 2006 года об оказании помощи жертвам расхищения имущества в Монако во время Второй мировой войны или их правопреемникам при Государственном министре была создана комиссия, которой было поручено рассмотрение требований физических лиц о предоставлении компенсации в интересах лиц, пострадавших от материального или финансового ущерба вследствие расхищения имущества в Монако во время Второй мировой войны, когда Княжество было оккупировано, или их правопреемников.

265. Эта комиссия была создана с целью «изучения и предложения мер по возмещению ущерба или других механизмов предоставления надлежащего возмещения» (статья 2). С этой целью она может предлагать лицам, доказавшим, что они пострадали, и тем, которые могут быть обязаны предоставить возмещение, условия примирения.

266. Законом № 1.343 от 26 декабря 2007 года «Правосудие и свобода», на основании которого были внесены изменения в определенные положения Уголовно-процессуального кодекса, был учрежден особый режим предоставления возмещения за ущерб, ставший результатом необоснованного заключения под стражу в предварительном порядке (новые статьи 202–202-4 Уголовно-процессуального кодекса). Кроме того, Закон № 1.421 от 1 декабря 2015 года о различных мерах, касающихся ответственности государства и средств правовой защиты, позволяет привлечение к ответственности государственного органа в связи с неправильным функционированием системы правосудия.

267. В 2013 году правительство Княжества создало Верховный комиссариат по защите прав и свобод и по вопросам посредничества (Суверенный указ № 4.524 от 30 октября 2013 года о создании Верховного комиссариата по защите прав и свобод и по вопросам посредничества).

268. Любое физическое или юридическое лицо, которое считает, что его права или свободы были проигнорированы Государственным министром, Председателем Национального совета, Директором судебных органов, мэром или административной службой, находящейся под началом одного из этих должностных лиц, или каким-либо государственным учреждением, может обратиться к Верховному комиссару (статья 15 вышеупомянутого Указа).

269. Кроме того, в целях посредничества к Верховному комиссару могут обращаться Государственный министр, Председатель Национального совета, Директор судебных органов, мэр, а также руководители государственных учреждений (статья 16 вышеупомянутого Указа). Наконец, Верховный комиссар может принимать жалобы от физических или юридических лиц, которые считают, что они подверглись необоснованной дискриминации в Княжестве (статья 28).

В. Средства защиты, которыми располагает лицо, считающее, что его права были нарушены, и системы компенсации и восстановления в правах

270. Любой законодательный или нормативный документ, любое административное решение, являющееся посягательством на основные права и свободы личности, может быть обжаловано в Верховном суде, который может отменить такое решение (статья 90 Конституции). Подобная отмена решения обжалованию не подлежит и распространяется на всех, в том числе на административные органы, которые обязаны выполнять принятые постановления (Верховный суд, «Прямой наследник ОРЕГЛИЯ и другие», Сборник постановлений за 20 февраля 1969 года).

271. Любое лицо, обнаруживающее правонарушение при автоматизированной обработке информации личного характера, касающееся его лично, может обратиться в Комиссию по контролю за использованием информации личного характера (см. пункт 243 выше).

272. Если спорное административное решение повлекло за собой ущерб, то пострадавший может поставить вопрос об ответственности государства и получить компенсацию в случае особого или необычного ущерба (Верховный суд, «Ассоциация собственников Монако», Сборник постановлений за 1 февраля 1994 года). Уголовным кодексом предусматривается наложение особых наказаний в случае правонарушений, допускаемых должностными лицами при исполнении ими своих должностных обязанностей (статьи 106–136). Привлечение государства к ответственности в связи с нарушениями в области отправления правосудия также является возможным.

273. Если права и свободы нарушаются частным лицом, то пострадавший может обращаться в уголовные суды в случае правонарушения или в гражданские суды в случае ошибки. В любом случае, если это правонарушение доказано, соответствующий суд примет постановление о возмещении ущерба, нанесенного пострадавшему.

С. Защита прав, предусмотренных различными международными документами по правам человека

274. Княжество Монако является участником большинства документов по правам человека. Оно присоединилось к двум Международным пактам об экономических, социальных и культурных правах и о гражданских и политических правах, Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Факультативному протоколу к ней, Конвенции о правах ребенка и трем факультативным протоколам к ней, а также к Конвенции о правах инвалидов и Факультативному протоколу к ней.

275. Конституция от 17 сентября 1962 года, пересмотренная 2 апреля 2002 года, подчеркивает в связи с этим, что Княжество является правовым государством, приверженным соблюдению основных свобод и прав.

276. Последние подробно перечислены в главе III Конституции и в большинстве случаев повторяют права, предусмотренные различными международными документами по правам человека.

277. Права, гарантированные Конституцией: в главе III Конституции четко определяются основные права и свободы (статьи 17–32), которые объединяют одновременно личные права и общественные свободы, в том числе:

- равенство перед законом (статья 17);
- свобода и неприкосновенность личности (статьи 19 и 20);
- законность наказаний и невозможность обратного действия уголовных законов (пункт 1 статьи 20);
- право на уважение личности и достоинства человека (пункт 2 статьи 20);
- отмена смертной казни (пункт 3 статьи 20);
- неприкосновенность жилища (статья 21);
- право на неприкосновенность частной и семейной жизни и на тайну переписки (статья 22);
- свобода отправления культов (статья 23);
- свобода убеждений (статья 23);
- право собственности (статья 24);
- свобода труда (статья 25);
- право на получение помощи со стороны государства по бедности, безработице, болезни, инвалидности, старости и в случае рождения ребенка (статья 26);

- право на бесплатное начальное и среднее образование (статья 27);
- право на профсоюзную деятельность (статья 28);
- признание права на забастовку (пункт 2 статьи 28);
- право на собрания (статья 29);
- право на свободу ассоциации (статья 30);
- право на обращение с жалобой в государственные органы власти (статья 31).

278. В соответствии со статьей 93 Конституции действие последней не может быть приостановлено ни при каких обстоятельствах, гарантируя тем самым постоянство осуществления вышеуказанных прав.

279. В рамках Совета Европы Монако ратифицировало основные юридические документы по правам человека:

- Европейскую конвенцию о защите прав человека и основных свобод и дополнительные протоколы к ней № 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 11, 13, 14 и 15;
- Конвенцию о защите частных лиц в отношении автоматизированной обработки данных личного характера и Дополнительный протокол к ней;
- Европейскую конвенцию по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания;
- Конвенцию о киберпреступности и Дополнительный протокол к ней, касающийся уголовной ответственности за акты расистского и ксенофобского характера, совершаемые через компьютерные системы;
- Конвенцию о противодействии торговле людьми;
- Конвенцию о защите детей от сексуальной эксплуатации и сексуальных злоупотреблений и Конвенцию о предотвращении и борьбе с насилием в отношении женщин и домашним насилием.

280. Права, гарантированные законом и судебной практикой: законодатель также принял соответствующие законы и нормативные акты с целью гарантирования защиты основных прав. Так, существуют законы, которые защищают профсоюзную деятельность и преследуют в уголовном порядке любое посягательство на свободу ее осуществления (Закон № 417 от 7 июня 1945 года о защите права на профсоюзную деятельность с исправлениями, внесенными в него Законом № 1.005 от 4 июля 1978 года и Законом № 957 от 18 июля 1974 года), гарантируют свободу ассоциации (Закон № 1.355 от 23 декабря 2008 года об ассоциациях и федерациях ассоциаций) или право на забастовку (Закон № 1.025 от 1 июля 1980 года).

281. Кроме того, Закон № 1.165 от 23 декабря 1993 года регламентирует обработку информации личного характера и гласит, что такая обработка не должна приводить к нарушению основных свобод и прав, провозглашенных в главе III Конституции. Поэтому никто, за исключением судебных, административных, санитарных или медицинских органов, имеющих специальное разрешение, не может собирать, записывать или использовать медицинскую информацию личного характера, касающуюся правонарушений, приговоров или мер безопасности или же раскрывающую убеждения или политическую, расовую, религиозную, философскую или профсоюзную принадлежность человека, за исключением случаев, предусмотренных в вышеупомянутом Законе № 1.165 от 23 декабря 1993 года с внесенными в него поправками.

282. В ходе рассмотрения судебных дел были уточнены различные права, провозглашенные Конституцией, например, такие как принцип равенства (Верховный суд, дело Вела, Сборник постановлений за 31 января 1975 года), свобода выражения мнений (Верховный суд, дело Шиabo, Сборник постановлений за 13 августа 1931 года), право собственности (Верховный суд, дело товарищества по управлению недвижимостью «Патрисия», Сборник постановлений за 3 июня 1970 года), право на профсоюзную деятельность (Верховный суд, дело Профсоюза медицинских

работников Больничного центра княгини Грейс, Сборник постановлений за 14 июня 1983 года).

D. Методы включения положений документов по правам человека во внутригосударственное законодательство и методы использования ссылок на положения этих документов в судебных органах

283. Как и все международные договоры, документы по правам человека должны подписываться и ратифицироваться князем (статья 14 Конституции). Затем по суверенному указу они вступают в силу.

284. В случае если международный документ, ратифицированный и вступивший в силу, требует изменения монегасского внутреннего права, князь, согласно статье 68 Конституции, может издать необходимые указы для применения данного документа или использования закона.

285. Однако, согласно статье 14 Конституции, необходимо принятие закона в случае, когда данный договор влияет на конституционное устройство, когда его ратификация влечет за собой изменение существующих законодательных положений, когда он подразумевает присоединение Княжества к международной организации, деятельность которой предполагает участие членов Национального совета, или когда его выполнение создает бюджетное бремя, связанное с расходами, характер или назначение которых не предусмотрены в законе о бюджете.

286. Только после вступления в силу в Монако (законы и суверенные указы начинают действовать лишь на следующий день после их публикации в «Журналь де Монако») положения международного документа начинают использоваться административными органами власти или судебными органами княжества.

287. Так, постановлением от 30 августа 2001 года Апелляционный суд Монако подтвердил принцип прямого применения в рамках монегасской правовой системы Международного пакта о гражданских и политических правах.

E. Национальные учреждения или органы, следящие за соблюдением прав человека

288. Как упоминалось ранее, в 2013 году правительство Княжества создало Верховный комиссариат по защите прав и свобод и по вопросам посредничества (Суверенный указ № 4.524 от 30 октября 2013 года о создании Верховного комиссариата по защите прав и свобод и по вопросам посредничества; см. пункт 252 выше).

289. Бесплатная правовая помощь также является важным средством обеспечения эффективности гарантий соблюдения прав человека. Она позволяет физическим лицам с недостаточными ресурсами отстаивать свои права в суде. Бесплатная правовая помощь дает бенефициару право на помощь адвоката-защитника и адвоката или адвоката-стажера, а также всех судебных должностных лиц, назначаемых поочередно Бюро по оказанию бесплатной правовой помощи. Она распространяется на суммы, причитающиеся Казначейству в виде гербовых, регистрационных и канцелярских сборов, а также на оплату расходов на экспертизу, письменный или устный перевод и размещение объявлений, вызов свидетелей и в целом на оплату всех судебных издержек, вызванных разбирательством.

290. Она оказывается при рассмотрении всех видов дел. Однако в случае производства по уголовным делам она предоставляется только гражданскому истцу – обвиняемый может обратиться в суд с ходатайством о назначении адвоката в соответствии со статьями 167 и 399 Уголовно-процессуального кодекса (см. Закон № 1.378 от 18 мая 2011 года о бесплатной правовой помощи и оплате труда адвокатов).

IV. Информационная и пропагандистская деятельность

291. Когда Княжество Монако намеревается стать участником какого-либо юридически обязательного договора, монегасские власти, которых касается этот документ, вместе изучают вопрос о совместимости договорных положений с монегасским внутригосударственным правом.

292. Результаты такого изучения представляются Правительственному совету, с тем чтобы Суверенный князь мог принять обоснованное решение о возможности присоединения Монако к этому документу. В действительности право подписания и ратификации международных договоров ему предоставлено Конституцией (статья 14).

293. Если международный договор касается случаев, указанных в пункте 2 статьи 14, то такой договор может быть ратифицирован только на основе закона, разрешающего ратификацию, голосование по которому проводится Национальным советом. В случае необходимости правительство Княжества сообщает этому органу о своем намерении стать участником соответствующего документа.

294. Наконец, представители Княжества Монако при международных органах, откуда исходят эти документы, получают указания на предмет депонирования документов о ратификации данного договора.

295. Монегасские власти стремятся информировать население о различных этапах процедуры ратификации данных международных договоров посредством официальных сообщений, которые в основном распространяются через местную прессу.

296. Международные документы по правам человека, как и все другие договоры, после их ратификации в соответствии со статьями 14 и 68 Конституции публикуются в «Журналь де Монако». С текстами международных договоров можно ознакомиться на сайтах Национального совета и правительства Княжества.

297. В Княжестве Монако особое внимание уделяется пропаганде положений конвенций о правах человека. Гражданское общество и правительство Княжества играют большую роль в их распространении внутри страны и за рубежом с использованием публикаций, семинаров, конференций или целенаправленной деятельности по информированию общественности.

298. Доклады, представляемые органам по наблюдению за выполнением конвенций по правам человека, готовятся Департаментом внешних сношений и сотрудничества. Если эти доклады не становятся предметом публичных обсуждений до их представления, то с заинтересованными службами проводятся систематические консультации. Высказываются комментарии и предложения, что тем самым позволяет улучшить редакцию этих документов.

299. После рассмотрения докладов в специальных комитетах результаты и рекомендации их членов доводятся до сведения общественности через прессу и размещаются в Интернете.